

Liebe Rottacherinnen und Rottacher,

schon bald neigt sich das Jahr 2014 mit großen Schritten dem Ende zu.

Ein ereignisreiches Jahr, in dem sich - nicht zuletzt durch die Wahlen im März - einige Veränderungen in unserem Heimatort ergeben haben. Nach 14 Jahren im Amt ist mein Vorgänger Franz Hafner zum Altbürgermeister ernannt worden und ich durfte ihn nach einem intensiven Wahlkampf beerben. An dieser Stelle möchte ich ihm recht herzlich für die reibungslose Amtsübergabe und auch den ein oder anderen wertvollen Ratsschlag danken.



Auch im Gemeinderat haben sich aufgrund persönlicher Entscheidungen von verdienten Mitgliedern, Neuerungen ergeben. Dass keiner der Räte „hinausgewählt“ wurde, sondern freiwillig auf die künftige Ausübung des Amtes verzichtete, zeugt vom guten Klima in Rottach-Egern. Das wollen wir auch weiterhin so beibehalten und wie es derzeit aussieht, scheint uns dies auch zu gelingen. Wir diskutieren vernünftig, quer durch alle Fraktionen, und versuchen so die jeweils bestmögliche Lösung für das Wohl unseres Ortes zu finden.

Die Mitarbeiter der gemeindlichen Verwaltung, des Bauhofs sowie der übrigen gemeindlichen Einrichtungen haben mir den Einstieg in meinen neuen Beruf durch ihre tolle Unterstützung wesentlich erleichtert. Das Amt macht mir bislang sehr viel Freude und die Anerkennung, die ich in diesem ersten Halbjahr von der Ortsbevölkerung bekommen habe, stärkt mich für kommende Aufgaben und Herausforderungen.

Ein großes Projekt, welches aktuell intensiv bearbeitet wird, ist der Bau der neuen Turnhalle und anschließend der dazugehörigen Tiefgarage. Im kommenden Jahr widmen wir uns der weiteren Sanierung von Gemeindestraßen und -wohnungen. Zudem planen wir den gemeindeeigenen Gasthof „Gsothaber Stuben“ energetisch zu sanieren und mit einem neuen Pächter im Herbst 2015 wieder zu eröffnen. Die Familie Schwanda wird noch bis Anfang März die Wirtschaft betreiben und anschließend in den verdienten Ruhestand gehen. Für die künftige Ausgestaltung unseres Bauhofs im Ortsteil Kalkofen wird derzeit vom beauftragten Planer ein Konzept erarbeitet. Hinzu kommt die bereits beschlossene und notwendige Teilsanierung des Hauptrasens am Sportgelände Birkenmoos. Dies quasi als kleiner Ausblick, um Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zu verdeutlichen, was die Gemeinde neben weiteren laufenden Planungen in naher Zukunft so alles vorhat.

Ihnen allen wünsche ich eine stimmungsvolle Adventszeit, ein friedliches Weihnachtsfest und besinnliche Feiertage. Lassen Sie sich nicht zu sehr von den zahlreichen Terminen und Verpflichtungen in der „staaden Zeit“ vereinnahmen. Denken Sie vielmehr in einer ruhigen Minute auch an jene, denen es nicht so gut geht...

Für das bevorstehende neue Jahr 2015 wünsche ich Ihnen vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen.

Ihr


Christian Köck, Erster Bürgermeister



Aus dem Rathaus

Anerkennung für Dienst im Gemeinderat



Eine besondere Ehrung wurde jüngst 22 Kommunalpolitikern aus verschiedenen Landkreis-Gemeinden im Gasthof Bräuwirt in Miesbach zuteil, darunter 2 Gemeinderäten aus Rottach-Egern. Staatsminister Joachim Herrmann verlieh sowohl **Jakob Appoltshauser** (SPD) für 23 Jahre und **Karl Kölbl** (CSU) für 18 Jahre eine Dankurkunde für ihr verdienstvolles Wirken in der kommunalen Selbst-

verwaltung, überreicht durch Landrat Wolfgang Rzehak (links). Zudem drückte die stellvertretende Bayerische Ministerpräsidentin und Staatsministerin, Ilse Aigner, ebenfalls ihren Dank in einem eigens beigelegten Brief aus.

Begleitet wurden die Geehrten von Rottachs 1. Bürgermeister Christian Köck.



Fa. Gloggnier & Reichhart GmbH
MEISTERBETRIEB

KUNSTSCHMIEDE UND METALLBAU

**Jetzt Qualitätsmarkisen
zu Sonderpreisen!**

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten besinnliche Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!*




Rauheckweg 28 • 83708 Kreuth • Tel. (080 29) 13 95 • Fax (080 29) 10 77

Aus dem Gemeinderat

Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.10.2014

Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

Der Bürgermeister gibt die nachfolgenden Tagesordnungspunkte der nichtöffentlichen Sitzung bekannt, bei denen der Geheimhaltungsgrund entfallen ist. Es sind dies:

- Änderung der Verantwortungsstruktur beim Sportplatz Birkenmoos
- Ersatzbeschaffung eines kleinen Laders für den Kurbetrieb
- Neueinstellungen für den Kinderhort
- Verkauf des alten Feuerwehrautos

Neues von der TTT/ATS

Der Bürgermeister berichtet, dass der Geschäftsführer der TTT, Herr Georg Overs, bei der nächsten Gemeinderatssitzung anwesend sein wird, um einen Saisonrückblick geben wird. Ferner gibt er verschiedene Verbesserungen des RVO-Busfahrplans bekannt.

Bekanntgabe der Messungen zur Lufthygiene wegen Fortbestand des Prädikats „Heilklimatischer Kurort“

Der Deutsche Wetterdienst hat die bioklimatischen und lufthygienischen Bedingungen der Gemeinde Rottach-Egern bewertet und kommt zu dem Ergebnis, dass zurzeit im Beurteilungsgebiet von Rottach-Egern die bioklimatischen und lufthygienischen Anforderungen an das Prädikat „Heilklimatischer Kurort“ ohne Einschränkungen erfüllt sind. Daher wird das Fortstehen des Prädikats „Heilklimatischer Kurort“ bestätigt.

Neue lufthygienische Messungen werden zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht für notwendig erachtet. Die nächsten einjährigen Luftqualitätsmessungen in Rottach-Egern sind im Jahr 2018 turnusmäßig vorzusehen. Die Regierung von Oberbayern hat dieses Prädikat „Heilklimatischer Kurort“ bestätigt.

**Ab sofort: Christbaumverkauf, mit und ohne Wurzelballen, sowie Verkauf von
Deckreisig, Schnittgrün und dekorativer Adventsbinderei.**

Meisterbetrieb

Weißbachstraße 40-42
83700 Rottach-Egern

Tel. (08022) 23 90
Fax (08022) 65 969

KLIMT

Garten- & Landschaftsbau GmbH

Wir bedanken uns recht herzlich für Ihr Vertrauen und wünschen
unseren verehrten Kunden friedvolle Weihnachtstage
und einen guten Start in ein neues Jahr.

Anfrage von Josef Bogner, Gasthaus "Beim Zotzn" auf Durchführung einer Bewirtung in der Kuranlage vom 26.12.2014 bis einschl. 01.01.2015

Der Gastwirt Josef Bogner fragt an, ob die Möglichkeit besteht, eine Bewirtung in der Kuranlage vom 26.12.2014 bis 01.01.2015 durchzuführen. Dafür würde er eine vorhandene Hütte des Weihnachtsmarktes benützen.

Der Gemeinderat erteilt die Genehmigung zur Bewirtung mit der Maßgabe, dass auch andere Gastronomen aus Rottach-Egern eine Bewirtung in der Kuranlage zu diesem Zeitpunkt durchführen können. Die Genehmigung ist auf 19.00 Uhr beschränkt.

Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet Georg-Hirth-Straße/Oberachweg

In dem Plangebiet, siehe Lageplan befinden sich 30 bebaute Grundstücke. Davon sind 20 Grundstücke mit je 1 Wohneinheit, sowie 9 Grundstücke mit je 2 Wohneinheiten genutzt; außerdem weist ein Grundstück eine erheblich abweichende Bebauung mit einem größeren Gästehaus (1 Betriebswohnung, 45 Betten) auf.

Das Maß der baulichen Nutzung bewegt sich auf den Grundstücken im Plangebiet uneinheitlich zwischen Grundflächenzahlen von 0,07 bis 0,25 und überbauten Flächen von 100 bis 582 qm. Das Plangebiet ist in zwei Bereichen von unterschiedlicher Bebauungsdichte geprägt und zwar im Norden und Westen von einer überwiegend großzügigen, aufgelockerten Bebauung, sowie im Süden und Osten von einer etwas intensiveren Nutzung.

Um einer ungeordneten Entwicklung des Plangebietes vorzubeugen, ist es aus städtebaulichen Überlegungen notwendig, im Rahmen einer Bauleitplanung folgende Planungsziele zu überprüfen bzw. zu erreichen:

- Begrenzung der Anzahl von Wohnungen auf 2 Wohneinheiten pro Grundstück
- Beschreibung des zulässigen Maßes der baulichen Nutzung
- Festsetzung der überbaubaren Grundstücksflächen durch Baugrenzen
- Festlegung der Ausdehnung der Baukörper nach Länge, Breite und Höhe
- Regelung der Grünordnung

Seitens Verwaltung wird empfohlen, das Plangebiet wie folgt zu begrenzen:

Im Norden: Grundstücke, Flurnummern 206 und 206/9,

Im Osten: Georg-Hirth-Straße,

Im Süden: Pflegerweg,

Im Westen: Karl-Theodor-Straße und Oberachweg.

Der Gemeinderat beschließt die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Georg-Hirth-Straße/Oberach- und Pflegerweg“.

Erlas einer Veränderungssperre für das Plangebiet Georg-Hirth-Straße/Oberachweg

Eine Veränderungssperre für das Gebiet des neuen Bebauungsplanes Nr. 23 zwischen „Georg-Hirth-Straße und Oberach- und Pflegerweg“ wird erlassen.

Entscheidung zur Durchführung des Workcamps für Jugendliche für 2015

Das Jugend-Workcamp wird seit 2007 in Rottach-Egern durchgeführt. Die Kosten belaufen sich auf rund € 6000. Da der Bauhof durch dieses Projekt sehr stark gebunden ist und mit dem Einzug der Turnhalle nächstes Jahr stark gefordert sein wird,

sollte überlegt werden, ob das Jugend-Workcamp 2015 in Rottach-Egern stattfinden kann.

Der Gemeinderat beschließt, dass nächstes Jahr kein internationales Jugend-Workcamp stattfinden wird. Ob in den Folgejahren wieder eine Veranstaltung dieser Art stattfindet, wird der Gemeinderat im Herbst nächsten Jahres entscheiden.

Entscheidung über Verschiebung der Sanierung im Rathaus

Grundsätzlich war geplant, 2015 mit der energetischen Sanierung sowie mit sonstigen Renovierungsmaßnahmen zu beginnen. Da nun als zusätzliches Projekt die Sanierung der Gsothaber Stuben ansteht und mit den laufenden Projekten wie Turnhalle, Tiefgarage, Bauhof etc. die Verwaltung voll ausgelastet ist, wird beschlossen, den Beginn der Maßnahme auf 2016 zu verschieben.

Teilsanierung der Hauptrasenfläche am Sportplatz Birkenmoos

Nach den starken Regenfällen im Sommer läuft auf einem Viertel des Hauptrasenspielfeldes das Wasser nicht mehr ab. Die 1962 eingebauten Drainagen funktionieren offenbar nicht mehr. Auch die in der Sanierung von 1993 eingebauten Schlitzdrainagen zeigen keine Wirkung mehr. Auf dem Teilfeld ist auf Dauer kein Spielbetrieb mehr möglich.

Um den Spielbetrieb und die Trainingslager auf Dauer gewährleisten zu können wird ein kompletter Austausch mit Einbau neuer Drainagen für diesen Teilbereich empfohlen. Die Kosten liegen bei ca. 75.000 €. Die Arbeiten werden im Frühjahr durchgeführt und sind nach ca. 8-10 Wochen abgeschlossen. Das Trainingslager von Borussia Mönchengladbach kann durchgeführt werden. Das Trainingslager vom FC Basel muss erst noch genauer abgestimmt werden.



Das Kultlabel vom Tegernsee
seit 1991

Seelaub
TEGERNSEE

**Weihnachts-
Geschenkgutscheine im
„Seelaub Hof“ erhältlich!**

Zamenhofweg 5 · 83700 Rottach-Weißbach · Tel. 08022-859 79 15
Öffnungszeiten: Mo – Fr 10–18 Uhr und Sa 10–14 Uhr · www.seelaub.de

Brunnen Ecke Überfahrtstraße/Aribostraße

Der Bürgermeister gibt bekannt, dass der Brunnen vom Abt Aribo an der Ecke Aribo-/Überfahrtstraße nun saniert wurde und die Kosten ca. 190 € betragen.

Dank der Bergwacht an den Bauhof

Die Bergwacht bedankt sich beim Bauhof für die Unterstützung beim Umbau und bei der Befestigung der Parkflächen.

Zurückschneiden der Hecken

Der Bürgermeister berichtet, dass das Heckenproblem im August von der Gemeindeverwaltung sehr intensiv in Angriff genommen wurde und die betroffenen Grundstücksbesitzer aufgefordert wurden, ihre Hecken zurückzuschneiden.

Neue Büchereisatzung

Die neue Büchereisatzung wurde vom Michaelsbund zwischenzeitlich genehmigt.

Kalender von Monsignore Walter Waldschütz

Der neue Kalender von Monsignore Walter Waldschütz ist für 5 € zu erwerben.

Neues Buch über das Tegernseer Tal

Frau Annette Lehmeier wird in nächster Zeit ein neues Buch über das Tegernseer Tal schreiben und es der Gemeinde zur Verfügung stellen.

Dank des EKC an die Gemeinde

Gemeinderat Florian Baier teilt mit, dass sich der EKC für die finanzielle Unterstützung der Gemeinde bei der Anschaffung des Radladers bedankt hat.

Dank und Anerkennung für 25 Jahre Helferkreis

"Ich wusste nicht, was mich hier heute Abend erwartet und bin überwältigt!". Geradezu fassungslos zeigte sich Sonja Negele, seit 25 Jahren ehrenamtliche Vorsitzende des Helferkreises für die Senioren im Schwaighof.

Streng geheim hatte Heimleiter-Geschäftsführer Jürgen Pohl hinter dem Rücken von Negele einen Festabend organisiert, der dem Anlaß gemäß nicht würdiger und herzlicher hätte ausfallen können.

Unter den rund 50 geladenen Gästen konnte der Heimleiter Landrat Wolfgang Rzehak (zugleich Aufsichtsratsvorsitzender der Landkreis-Einrichtung) ebenso willkommen heißen wie die Bürgermeister Johannes Hagn (Tegernsee) und Christian Köck (Rottach-Egern). Ehrensache war die Anwesenheit von Aufsichtsratsmitglied Dr. med. Klaus Fresenius und der Heimbeiratsvorsitzenden Sigrid Vollmar. Auch die Kirchenvertreter Diakon Klaus Schiessl und Hans-Joachim Böttcher waren gekommen.

"Wir feiern heute Silberhochzeit mit dem Helferkreis", eröffnete Pohl den rund dreistündigen Festabend. Eine Augenweide waren nicht nur die festlich gedeckten Tische im Speisesaal, sondern auch die liebevoll gestalteten Menükarten. Zu Höchstleistungen brachte es die Küchenbrigade. Das Vier-Gänge-Menü begann mit Feldsalat samt gebratenen Pfifferlingen und Walnußbaguette, dem eine klare Fischsuppe Mediterran mit Gemüsestreifen folgte. Als Hauptgang wurde gebratene Perlhuhnbrust mit leichter Trüffelsahne und Papardelle samt Gemüsebouquet serviert. Eine Sünde wert war das anschließende Eisdessert nach Art des Hauses mit frischen Früchten.

Mit schmeichelnden Weisen rundete Organistin Teresa Bayer auf dem Klavier das Festessen ab.



Sonja Negele mit v.r. Johannes Hagn (Bürgermeister von Tegernsee), Landrat Wolfgang Rzehak, Heimleiter-Geschäftsführer Jürgen Pohl und Rottachs Bürgermeister Christian Köck. Foto: Versen

Zwischen den vier Gängen folgte ein Gratulations-Marathon, der umfangreiche Vorbereitungen erahnen ließ. "Was wäre der Schwaighof ohne den unbezahlbaren Helferkreis?", rief Heimleiter Pohl in den Raum und ergänzte sichtlich bewegt. "Es ist bewundernswert, wie die Mitglieder des Helferkreises unter Leitung von Sonja Negele zusammenhalten, um Senioren und kranken Menschen das ganze Jahr über Freude zu bereiten". Eine Erfolgsgeschichte, hinter der auch die spendenfreudige Bevölkerung im Tegernseer Tal stehe!

Alle Redner unterstrichen die hohe Wertigkeit des vor 25 Jahren gegründeten Helferkreises und stellten dankbar fest: "Bei Ihnen sind unsere Senioren hervorragend aufgehoben!".

Seitens des Landratsamtes hatte der Helferkreis bereits den Sozialpreis erhalten. Die Gemeinde Rottach-Egern würdigte Sonja Negele 2001 mit der Bürgermedaille.

Dass Bilder mehr aussagen als 1000 Worte bewies die Premiere des 17-minütigen Videos, das sich

Die staade Zeit

Man nennt sie: Die stille, die staade Zeit,
doch überall macht sich große Hektik breit.

Überall herrscht geschäftiges Treiben
und keiner hat Zeit – zu verweilen.

in den Straßen, in den Gassen

überall sieht man die Menschen hasten.

Die Stuben werden festlich geschmückt,
was vor allem die Kinder entzückt.

Die Weihnatskrippe wird hervor geholt,
schnell wird aus dem Wald noch frisches Moos geholt,
und in der Luft liegt ein Hauch von Tannenduft.

Eifrig werden Plätzchen gebacken,
ach, – es fehlen noch so viele Sachen.

Doch bei all der Geschäftigkeit

vergisst man leider ganz die

Besinnlichkeit



**Wir wünschen all unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
eine besinnliche Weihnachtszeit**

**Thomas und Luise Kreitner mit Sigi,
Toni, Markus, Flori, Andi, Tommi,
Sixtus, Rocco, Lukas, Max, Andal,
Vincent und Petra**

Am Talfeld 9 · 83703 Gmund/Tegernsee

Werkstatt: Telefon 08022/74770

Büro: Telefon 08023/375

Telefax 08023/1432

spenglerei-kreitner@t-online.de

Internet: www.spenglerei-kreitner.de

Seniorenbeauftragte Marille Tipolt mit Ehemann Rudi hatten einfallen lassen. Mit der Kamera begleitet sie ein Jahr lang die Aktivitäten des Helferkreises, und erstellten aus dem Bildmaterial ein professionelles Video, mit viel Herzblut gespickt. Ein Meisterwerk, das seine Wirkung in der Bevölkerung nicht verfehlen wird.

Ein Jahr lang bekommt nun der Helferkreis einen Schaukasten im Seniorenzentrum Schwaighof, verbunden mit einem Spendenaufruf.

Im Namen der Heimbewohner bedankte sich Beiratsvorsitzende Sigrid Vollmar für die segensreichen Tätigkeiten des Helferkreises.

Hausbewohner Erich Moos widmete Sonja Negele ein geschmackvolles, handgemachtes Aquarell mit passendem Rahmen.

Zutiefst gerührt nahm Sonja Negele die Blumen und Geschenke entgegen, kurz unterbrochen durch einen Fehlalarm im Keller, wozu die Feuerwehr mit Blaulicht anrückte. Negele bedankte sich ihrerseits für die Unterstützung durch die Heimmitarbeiter, allen voran bei Bernd Löffel. "So lange ich gesund bin werde ich im Helferkreis weitermachen", versprach Sonja Negele voller Schwung, erinnerte aber daran, dass sie in 2015 bereits 75 Jahre alt wird..... (iv)

90. Geburtstag von Frau Barbara Schlichtner

Groß war die Gratulantenschar, die Frau **Barbara Schlichtner** zum "runden" Geburtstag die besten Wünsche übermitteln wollte. Dazu gehörte neben 1. Bürgermeister Christian Köck auch VdK-Ortsvorsitzender Arnold Lindner. "Frau Schlichtner ist trotz ihres gesegneten Alters geistig topfit und auch körperlich noch recht gut beinander", berichtet der Gemeindeführer voller Respekt. Kein Wunder, denn stets hatte die Jubilarin ein offenes Ohr für die Sorgen der Mitmenschen und setzt sich heute unermüdlich auf sozialem Gebiet ein.



Bei einer gemeinsamen Brotzeit mit Schwiegertochter Josephine und Sohn Hubert Schlichtner wurde am Ehrentag so manche Erinnerung wach. Im Namen der Gemeinde Rottach-Egern bedankte sich Bürgermeister Christian Köck bei der Jubilarin für alle Mühen und überreichte einen Blumenstrauß.

Zimmerei
Florian Stadler GmbH

MEISTERBETRIEB • HOLZBAU • INNENAUSBAU
Schindeleindeckung • Zaunbau • Beratung u. Montage v. Solaranlagen

Tegernseer Straße 65b • **83700 Reitrain** • Tel. + Fax 0 80 22 - 59 73
Handy 01 71 - 4 40 04 73 • email@zimmerei-stadler.de • www.zimmerei-stadler.de

*Allen unseren Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein glückliches,
gesundes Neues Jahr!*



Elektrotechnik
Herbert Martin

Werkstatt:

Schwaighofstraße 77 • 83684 Tegernsee

Tel. 0 80 22/58 55 • Fax 0 80 22/58 54

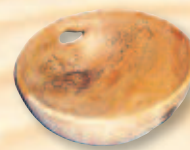
Elektrotechnik-Herbert-Martin@t-online.de

Büro + Privat: Hirtenweg 5 • 83707 Bad Wiessee • Tel. 9 91 01

*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr.*



Geschenkideen
aus edlem Holz...



Jetzt schon an Weihnachten
und an Ihre Lieben denken...
Sie könnten eine handgedrehte
Schüssel oder einen Brotkorb verschenken!



Drechserei Peter Lamm
AUSSTELLUNG • VERKAUF • WERKSTATT

Anzengruberweg 5 • Rottach-Egern
Telefon 0 80 22 / 6 72 36
Handy 0163 - 8 03 11 45



Lager/Büro: Bachmairweg 23 | 83700 Rottach-Weißbach
Geschäftsleitung: Wallbergstraße 4 | 83707 Bad Wiessee
Tel. 0 80 22/57 24 | Fax 0 80 22/58 88 | www.meggendorfer.org



KARL KANDLINGER
— STEUERBERATER —

Neu im Tegernseer Tal

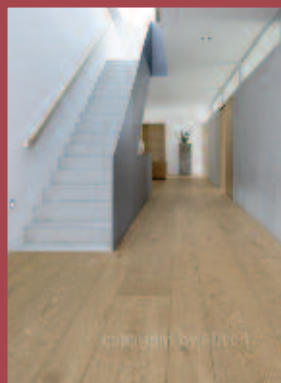
Für alle Fragen rund um Steuern, Finanz- und Lohnbuchhaltung

Georg-Hirth-Straße 1
83700 Rottach-Egern

Tel. 08022 – 92 03-12
Fax. 08022 – 92 03-11

www.stb-kandlinger.de
info@stb-kandlinger.de

**Wir wünschen
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gutes
Neues Jahr!**



RR DIONYS RIEDER
RAUMGESTALTER

Bodenbeläge | Sonnenschutzanlagen für Innen und Außen
Polsterarbeiten | Polstermöbel | Fensterdekorationen
Accessoires | Wohnraumberatung

Miesbacher Str. 18, 83734 Hausham, Tel 08026.8344, www.raumgestalter.net

Unser Dezember-Rätsel für Einheimische und Urlauber



Frage: Wie heißt diese Kirche in Bad Wiessee?

Foto: Versen

Schreiben Sie bitte die Lösung auf eine Postkarte und senden Sie diese bis zum **5. Januar 2015** an: Redaktionsbüro Ingrid Versen, Altwiesseer Weg 6, 83707 Bad Wiessee. Auch Antworten per E-Mail sind möglich: redaktion@ingrid-versen.de

Als Preise winken:

1. Preis - Neuerscheinung: "KARAWANE DURCHS OUTBACK - 7000 km zu Fuß durch Australien" von Tanja und Denis Katzer
2. Preis - Neuerscheinung: "Meilenweit zur Kühlbox - mit dem Fahrrad durch Amerika" von Thomas Winderin.
3. Preis - Neuerscheinung: "MEER ALS EIN TRAUM - Unter Segeln ins Glück" von Nathalie Müller und Michael Wnuk.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

Alle 3 Preise wurden vom Delius-Klasing-Verlag kostenlos zur Verfügung gestellt, wofür wir uns herzlich bedanken.

Auflösung unseres Oktober-Rätsels!

Die richtige Antwort lautete: Das lauschige Eck ist vor dem Rottacher Rathaus zu finden.

Gewinner sind:

1. Preis: "125 Jahre SEGELSPORT in Deutschland - Karin Kieback, Ennemoserstraße 4, 83700 Rottach-Egern,
2. Preis: "Hinter dem Horizont links - acht Jahre mit dem Land Rover um die Welt" - Friedhelm Lauschke, Schladstr. 8, 46047 Oberhausen.

3. Preis: "Allein mit dem Tod - eine verschwiegene Tragödie" - Udo Frantz, Anzengruberweg 2, 83700 Rottach-Egern.

Herzlichen Glückwunsch!

Alle Bücher sind im Delius-Klasing-Verlag erschienen. Die Gewinner wurden inzwischen verständigt und haben ihren Preis bereits erhalten.

Metallbau
Anton Grauvogl
GmbH

ERHARDT
MARKISEN
Ab sofort große Auswahl
Gallzeiner-Schlitten!
Mit und ohne Bremse.

Sanktjohanserstr. 85 · 83707 Bad Wiessee
Telefon 0 80 22 - 8 35 13 · Telefax 8 38 50
www.grauvoglgbh.de

Winterpflichten der Grundstückseigentümer

Vielen Grundstücksbesitzern und Hauseigentümern sind die Grundregeln Ihrer Winterpflichten nach vielen „grünen oder milden“ Wintern nicht mehr geläufig und wir wollen Sie deshalb an Ihre gesetzlichen Pflichten zur Freihaltung der Gehwege und Fahrbahnen erinnern.

Räum- und Streupflicht:

Der gemeindliche Bauhof ist bemüht, den Winterdienst auch in diesem Jahr wieder in gewohnter Qualität durchzuführen. Sofern Eis und Schnee die Gehwege bedecken, muss von den Grundstückseigentümern oder den beauftragten Personen, wie Mietern oder privaten Räumdiensten, an Werktagen zwischen 7.00 Uhr und 20.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen zwischen 8.00 Uhr und 20.00 Uhr geräumt und gestreut werden. Bitte stellen Sie auch keine Mülltonnen auf den Gehsteig, denn dadurch wird der Schneepflug behindert. Ist kein Gehweg vorhanden, so ist ein etwa 1,20 m breiter Streifen vor dem eigenen Grundstück frei zu halten.

Der Schnee aus den Einfahrten und vom Bürgersteig darf nicht wieder auf die Straße geschoben werden und stellt eine erhebliche Verkehrsgefährdung dar. Bei einem Unfall können hier erhebliche haftungsrechtliche Probleme für den betroffenen Grundstückseigentümer entstehen.

Bei extremer Wetterlage kann es vorkommen, dass die Bauhofmitarbeiter den anfallenden Schnee in die Grundstücke fräsen müssen, um die Sicherheit auf Straßen und Gehsteigen gewährleisten zu können.

Wir bitten für diese Maßnahme um Ihr Verständnis.

Halteverbot auf Straßen:

Damit uns ein reibungsloser Winterdienst gelingt, müssen alle Verkehrsteilnehmer ein rücksichtsvol-

les und vorausschauendes Verhalten an den Tag legen. Insbesondere dürfen wir Sie auffordern, eine ausreichende Fahrbahnbreite für unseren Schneepflug und anderer große Fahrzeuge wie z.B. den Müllwagen freizuhalten.

Sie müssen dringend die aufgestellten Halteverbotsschilder beachten und Sie dürfen Ihr Fahrzeug am Fahrbahnrand nicht so abstellen, dass es den übrigen Verkehr behindert.

Schneeablagerung auf Hecken und rechtzeitiger Rückschnitt der Hecken:

Ebenso möchten wir Sie bitten, Äste und Hecken zurückzuschneiden, bevor diese von Regen, Schnee und Eis in den Bereich von Straßen und Fußwegen gedrückt werden. Eine große Gefahr sind die massiven Schneeablagerungen die von den Hecken auf bereits frei geräumte Fahrbahnen fallen. Diese Hindernisse werden von den Autofahrern oft gar nicht oder zu spät erkannt und können so zu einer erheblichen Verkehrsgefährdung führen. Der verantwortliche Grundstückbesitzer wird hier im Falle eines Unfalls in Regress genommen. Versuchen Sie diese Schneemassen rechtzeitig von den Hecken in Ihr Grundstück zu schieben.

Winterdienst- und Müllfahrzeuge werden nicht in Straßen einfahren, wenn dies aufgrund hereinragender Äste und Hecken nicht möglich ist. Diese Fahrzeuge benötigen einen Freiraum von vier Metern in der Höhe und Breite (Antenne, Kamera, Außenspiegel).

Bitte schneiden Sie Ihre Hecken und Sträucher rechtzeitig und zwar bis auf die Grundstücksgrenze zurück.

Auf Eiszapfen und Dachlawinen achten:

Auch die Gefahr von hohen Schneelasten auf den Dächern und von Eiszapfen, die von den Gebäu-

den herabhängen, sind eine große Gefahr. Hier stehen die Haus-eigentümer in der Verantwortung und nicht die Gemeinde oder Feuerwehr. Sie sind verpflichtet, gegebenenfalls auf eigene Kosten, Spezialfirmen, die einen Gelenkkran oder Hubsteiger besitzen (z.B. Dachdeckereien, Zimmereien) zu beauftragen, die Eiszapfen zu entfernen oder eine Abspernung vorzunehmen. Bei akuter Gefahr muss so

schnell als möglich jeder selbst für eine Abspernung sorgen. Weigert sich ein Eigentümer, seinen Pflichten nachzukommen, so kann die Gemeinde entsprechende Maßnahmen einleiten und diese dann in Rechnung stellen. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und Ihre Mithilfe!

Ihre Gemeinde Rottach-Egern

Bayerns beste Buchbinderin kommt aus Rottach-Egern

Anlässlich des Leistungswettbewerbs des Bayerischen Handwerks erhielten 104 Handwerksge-sellen und Gesellinnen in Schweinfurt ihre Urkunden als Landessieger.

Dazu gehörte auch **Angela Lenhof** als Beste Buchbinderin in Einzel- und Sonderanfertigung. Nach ihrer Fachhochschulreife für Gestaltung in München begann sie 2011 Ihre Buchbinderlehre bei der Buchbinderei Ullein in Bamberg. Zu den Hauptaufgaben in Ihrer Ausbildung gehörte das Binden von Zeitschriften, Reparieren alter Bücher, Anfertigen von Buchschubern, Buchkassetten, Fotoalben und Schachteln in jeder Variation.

Im Juli 2014 legte sie Ihre Gesellenprüfung mit Sehr Gut in München ab. Um auf Landesebene zu gewinnen musste sie Ihr angefertigtes Prüfungsstück und eine Arbeitsprobe bei der Handwerkskammer einreichen. Ihr Prüfungsstück besteht aus einer Schachtel mit Stülpedeckel, Bodensockel und Dekkelöffnungshilfen, welche mit farblich aufeinander abgestimmten Leder, Buchbindergeweben und Büttenpapier bezogen werden sollte. Als Arbeitsprobe reichte sie ihr edel gebundenes Berichtsheft ein. Mit dem verschiedenfarbig blauen Lederrücken und den aufgesetzten Papierdeckeln mit Vertiefungsarbeit ist Ihr Berichtsheft ein echter Blickfang.



Angela Lenhof mit Buchbindermeister Bernhard Ullein. Foto: Privat

Diese beiden Werkstücke reichten um Angela als Landessiegerin der Buchbinder zu ehren und im bundesweiten Wettbewerb den 2. Platz zu belegen. Die nächsten Ziele hat Angela klar vor Augen: „Ein Auslandspraktikum in England, in zwei Jahren den Meister in München ablegen und Erfahrung, Erfahrung und nochmal Erfahrung sammeln.“

Ein Weihnachtswunder vor 100 Jahren

Seit 1965 gibt es die kommunale Partnerschaft von Rottach-Egern und Diksmuide.

Dieser Marktflecken erlebte im I. Weltkrieg eine totale Zerstörung. Ludwig Ganghofer, der als Kriegsberichterstatter dort war schreibt darüber: "Was ich hier sehe, ist ein Meisterwerk im Zerbrechen und Vernichten. Erst diese kleingehämmerte, tote, versunkene

Stadt zeigt mir, was Untergang unter den Stürmen des Krieges bedeutet."

Die Truppen von Bayern und Sachsen auf der einen und die Belgier und Engländer auf der anderen Seite lagen sich nahe gegenüber. Ein gnadenloser Krieg, der schon tausend Verwundete und Tote gefordert hatte.

Dann der Heilige Abend 1914. Das Schießen hörte auf, aus den deutschen Schützengräben erklangen Weihnachtslieder. Die Gegenseite wagte sich auf



die Wälle, man winkte sich zu, „Frohe Weihnachten“. Man tauschte Zigaretten und Schokolade aus, ein „Weihnachtswunder“ ja, aber es dauerte leider nicht lange.

Der „Weihnachtsfrieden“ 1914 ist verbürgt. In Flandern, wo sich deutsche und englische Truppen gegenüberstanden, ruhten für kurze Zeit die Waffen. Nach 2 Tagen krachten die Geschosse wieder, der sinnlose Krieg ging erbarmungslos weiter, leider noch Jahre!
Beni Eisenburg

*Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
★ frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr! ★*



**R. FISCHER
MALERMEISTER**

**WEISSACHDAMM 25
83700 ROTTACH-EGERN**



**AUSFÜHRUNG ALLER MALER-
UND ANSTRICHARBEITEN**

TEL. + FAX 080 22/67 03 03



Dezember im Planet X



Wie jedes Jahr bietet das Tegernseer Jugendzentrum auch heuer wieder eine Fahrt zum Wintertollwood nach München an:

Mit vier internationalen Zirkuskompanien, Diskussionen und Ausstellungen im Weltsalon, Musik und dem informativen "Energie-Werk" im Kugelzelt bietet das Tollwood spannungsgeladene Unterhaltung. Kunsthandwerk, Glühwein und Speisen aus aller Welt bietet der Weihnachtsmarkt auf dem Gelände und in den Zelten.

Wir starten zu dem bunten Treiben am **Freitag, 12.12.2014.**

Treffpunkt ist um 16:00 Uhr im Planet X, Rückkehr gg. 23:00 Uhr.

Voranmeldungen mit einer Einverständniserklärung der Eltern bitte bis zum 6.12.14 ans Planet X.

Bei Aktionen bitte immer das Programm auf der

Homepage beachten wegen möglichen und Öffnungszeitenverschiebungen:
www.planetx-tegernsee.de

Öffnungszeiten:

Dienstag: geschlossen

Mittwoch: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff

Donnerstag: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff

Freitag: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff

Samstag: 15:00 – 18:30 Uhr, offener Treff
Sonntag und Montag geschlossen.

PI@netX - das Jugend- und

Kulturzentrum im Tegernseer Tal

Max-Josef-Straße 13, 83684 Tegernsee

Tel.: 08022/663863, Fax.: 08022/663864

www.planetx-tegernsee.de

info@planetx-tegernsee.de

Aus der Tourist-Information

Ticket-Vorverkauf für den „Audi FIS Ski Cross World Cup Tegernsee 2015“ in Ostin hat begonnen.

Skicross-Fans und Sportbegeisterte können sich **ab sofort Karten** für den Weltcup in Ostin sichern. Die Eintrittskarten für den einzigen Skicross-Weltcup der Saison in Deutschland (**Samstag 31.1./Sonntag, 1.2.**) sind im Internet unter www.skicrosstegernsee.com und www.muenchenticket.de sowie über alle Geschäftsstellen der Tegernseer Tal Tourismus GmbH erhältlich.

Der Eintritt zum freien Training am 28. und 29.1. sowie zur Qualifikation am Freitag, 30.1., ist jeweils frei!

Zur Info: am 31. Januar und 1. Februar 2015 gastieren die weltbesten Ski-Crosser erstmals in Ostin am Tegernsee und rücken den neuen Weltcup-Hang am Oedberg in den Fokus der Weltöffentlichkeit. Zum „Audi FIS Ski Cross World Cup Tegernsee 2015“ werden etwa 180 Crosserinnen und Crosser mit einem Stab aus rund 120 Trainern, Betreuern und Delegierten erwartet. Darunter auch zwei frischgebackene Weltmeister, die eine Woche zuvor bei der „FIS Freestyle Ski und Snowboard WM“ im österreichischen Kreischberg ermittelt wurden.

Die Welt tanzt am Tegernsee



"Ihre Treue und Verbundenheit zum Tegernseer Tal ist nicht hoch genug zu bewerten und für eine Tourismusregion unbezahlbar". Mit diesen Worten bedankte sich **Bürgermeister-Stellvertreterin Gabriele Schultes-Jaskolla** seitens der Gemeinde Rottach-Egern bei der Vereinigung ehemaliger Hotelfachschulabsolventen Dr. Speiser, deren Mitglieder aus der ganzen Welt zum viertägigen Treffen angereist waren. Dies vor dem Hintergrund, dass die weltbekannte HOFA Tegernsee-Bad Wiessee-Leysin bereits vor rund 20 Jahren die Tore schließen musste - der Zusammenhalt der Absolventen ist geblieben!

Stolz konnte Vorstand Franz Geiger aus Penzberg, der vor vier Jahren die Leitung von Hans-Leo Poeplau übernommen hatte, beim Gala-Ball im Rottacher Seeforum den **Besucherrekord von 232 Teilnehmern** vermelden. Die Gäste aus USA, Südafrika, Holland, Österreich und ganz Deutschland bewiesen, dass die bereits 1952 gegründete Vereinigung auch nach 62 Jahren nichts an Lebendigkeit verloren hat und immer noch über 400 weltweit verstreute Mitglieder zählt. Trotz seiner 74 Jahre brillierte "Mr. Duracell", Adolf Schulz aus

Texas/USA, bis in die frühen Morgenstunden als Dauertänzer. **Die neue Facebook-Gruppe war bereits mit 30 Neumitgliedern vertreten.** Viele Ehemaligen brachten sogar ihre erwachsenen Kinder mit, die sich von Beginn an integriert fühlten und kräftig das Tanzbein schwingen.

Die Note Eins hatten sich die Organisatoren des HOFA-Balls verdient. TV-Moderator Robert Waltenberg, bekannt aus der Sendung "Wenn die Musi kommt...", wusste die Gäste mit vielseitigen Beiträgen zu begeistern.

Als Glücksgriff erwies sich die Ingrid Schwarz-Band aus Mannheim. Die vier Musiker mit Sängerin hatten eine außergewöhnliche Bandbreite zu bieten: von Jazz bis Pop, von Rock bis Soul, bis hin zur Tanz- und Loungemusik, Chart Hits oder Disco-Klassiker. Eine pausenlose volle Stunde wurde das Seeforum gerockt, ehe sich die leidenschaftlichen Musiker wieder mal eine Pause gönnten. Die Tanzfläche war zumeist proppevoll. Für Begeisterung sorgte darüber hinaus der Auftritt der 18-köpfigen Cheerleader-Gruppe vom Chiemsee - sie wurde mit Beifallsstürmen bedacht.



Greif

TRACHTEN

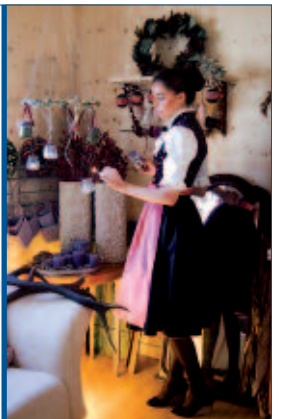
TRADITION HEUTE.

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN

und ein gesundes neues Jahr
wünschen Ihnen
Xandy Keil und ihr Team

Nördliche Hauptstr. 24 | 83700 Rottach-Egern | T +49 8022 55 40 | www.trachten-greif.de







Wir wünschen Ihnen
ein farbenfrohes Fest!
...und alles Gute für 2015

Individualität
in Perfektion



Malermeister Hierat

DECKE · WAND · BODEN

Malerbetrieb Hierat GmbH
Am Talfeld 1
83703 Gmund/Festenbach
Telefon (0 80 22) 859 91 80
www.hierat.de



Schwaiger Alm
Ausflugslokal - Restaurant Wildbad Kreuth am Tegernsee

Schwaigeralm der Treffpunkt für alle die gerne Wandern, feste feiern gut Essen und Augustiner Bier sowie ausgesuchte Weine trinken wollen!

Wirt: Christian Totzauer
Raineralmweg 85 | 83708 Kreuth | Tel. 08029/272
info@schwaigeralm.de | www.schwaigeralm.de
Öffnungszeiten: täglich ab 10 bis 22 Uhr, durchgehend Küche bis 20.30 Uhr, Mittwoch Ruhetag außer an Feiertagen

**Keine Betriebsferien!
Von 22.12.-24.12 geschlossen!**

**Große Silvesterfeier
mit Live Musik**

ab 22⁰⁰ für alle Partygäste geöffnet
ab 24⁰⁰ DJ bis in den Morgen!

DEKO & BETT
GÜNTHER

*Wir wünschen ein frohes
 Weihnachtsfest
 und für das neue Jahr
 Gesundheit, Glück und Erfolg*

Fachgeschäft für Innendekoration
 und gesunden Schlaf

Ludwig-Thoma-Str. 3 • 83700 Rottach-Egern
 Telefon 08022-6366 • Fax 08022-2805
 www.deko-bett.de

Seniorenresidenzen
Villa Bruneck

»Gut und sicher leben im Alter«

Betreutes Wohnen in großzügigen Appartements,
 alle mit Süd-Balkon.

Stationäre Pflege – Ambulanter Pflegedienst
 Kurzzeitpflege – Urlaubspflege.

Außerdem:
 Einzigartiges Pflegekonzept durch unser geschultes Fachpersonal
 mit gelebter, warmer, menschlicher ganzheitlicher Betreuung.
 Anerkannte stationäre Pflegeeinrichtung,
 dadurch Kostenbeteiligung der Pflegekassen.

Gräfin-Schlappenbach-Weg 15 und 16
 83708 Kreuth / Tegernsee
 Telefon 08029/80 • Fax 08029/8811
 www.villa-bruneck.de
 E-Mail: info@villa-bruneck.de

ELEKTRO BÖCK Meisterbetrieb
 Innungsfachbetrieb

- Installation
- Bussysteme (EIB, LCN)
- Sprechanlagen
- Telefon- & Netzwerktechnik
- Fußbodenheizungen
- TV-Anlagen
- Dachrinnenheizungen
- VDE-Messungen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Beratung & Planung

Frohe
 Weihnachten und
 alles Gute
 für das Neue Jahr

Mobil 0171-8179987
 Felslerweg 4a • 83708 Kreuth • 08029-997896

Partner

MT teleprofi Gmund GmbH
 Ludwig-Erhard-Platz 2 • 83703 Gmund
 Tel. 08022/660991 • Fax: 660993
 email: mt.teleprofigmund@t-online.de

Ideen für Zuhause!

Küchen & Ambiente Hahn

Ausstellung und Verkauf
 Finsterwalder Strasse 8
 D-83703 Gmund a. Teg.
 Tel. 08022-705820

PartNER DER
MHK GROUP

Beratung auch Vor-Ort
 www.hahn-kuechen.de

Steingraber
 HOLZKIRCHEN

Einzigartige Angebotsvorteile entdecken!

Hans Steingraber GmbH & Co. KG
 Robert-Bosch-Str. 1 • 83607 Holzkirchen
 Tel. 08024 / 9066-0 • www.steingraber.de
 leicht zu erreichen • genügend Parkplätze



Nachdem die Besucher auch in kulinarischer Hinsicht verwöhnt worden waren, galt es langjährige HOFA-Mitglieder zu ehren, die der Vereinigung teils seit der Gründung im Jahr 1952 die Treue halten. Trotz der Schließung der HOFA vor fast zwei Jahrzehnten hat die Truppe der weltweit verstreuten Absolventen stets zusammengehalten. Abgesprochen ist bereits jetzt ein Zwischentreffen 2015 im Sauerland, bevor es 2016 wieder heißt "Die HOFA tanzt am Tegernsee". Dann aber unter neuer Vorstandschaft!

Bei der Generalversammlung am Vortag im Gasthof Zur Post Bad Wiessee, trat Bankkaufmann **Franz Geiger** (Foto rechts) nach vier Jahren als HOFA-Präsident zurück. Der Grund: im April 2014 wurde Geiger als Präsident des 35.000 Mitglieder zählenden Fischereiverbandes Oberbayern gewählt. Dass eine Doppelfunktion nicht machbar ist,

sahen die HOFA-Mitglieder ein und bereiteten Franz Geiger beim Gala-Ball einen einfallsreichen Abschied. Neue HOFA-Präsidentin für die nächsten vier Jahre ist nun **Annegret Vernon-Evans** (Foto mitte) aus Stuttgart-Möhringen, die bereits seit 37 Jahren Vorstandsmitglied ist. Ihr zur Seite steht **Stellvertreter Otto Schwanda aus Rottach-Egern** (Gsothhaber Stuben) (3.v.r.), ehemals Lehrer der HOFA. Als Schatzmeisterin fungiert weiterhin Ute Schonscheck aus Mönchenglöblich, Schriftführer und Beirat bleibt Klaus Romberg aus Bonn, unterstützt durch Beirätin Jutta Hecht-Heusinger aus Fichtelberg. Herzlich gratulierte 3. Bürgermeisterin Gabriele Schultes-Jaskolla (links). Eines steht schon jetzt fest: die verschworene HOFA-Vereinigung bleibt dem Tegernseer Tal erhalten!

Fotos/Text: Ingrid Versen

ZIMMEREI GEORG HAGN
 Baufach- und Meisterbetrieb

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
 ein geruhsames Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr

Südl. Hauptstr. 33a
 83708 Kreuth
 Tel. 08029/675
 Mobil 0163/6758675
 Fax 08029/997340
 Werkstatt
 08029/997409

Ein neuer Stern strahlt über dem Tegernsee

Deutschlands See mit den meisten Gourmet-Sternen Deutschlands.

Seit dem 6. November ist es bekannt. Der Tegernsee ist auch 2015 der See mit den meisten Gourmet-Sternen in Deutschland. In diesem Jahr leuchtet die Genießerlandregion im Glanz von insgesamt 6 Michelin-Sternen. Neben dem erneut mit drei Sternen gekürten Christian Jürgens erhielten die Küchenchefs Michael Fell, Erich Schwingshackl und seit diesem Jahr **Dieter Maiwert** (Foto) den begehrten Stern vom angesehenen Restaurantführer „Michelin“.

Angeführt von Christian Jürgens mit seinem 3-Sternen Gourmetrestaurant Überfahrt in Rottach-Egern (zudem bester Koch Bayerns) folgt erneut Michael Fell mit dem Stern-Restaurant Dichterstub'n im Relais & Châteaux Egener Höfe in Rottach-Egern. In der „Hommage an Rottachs literarische Vergangenheit“ bereitet er seinen Gästen Gaumenfreuden mit regionalen Kreationen auf höchstem Niveau. Seit 2013 strahlt ein Stern über Erich Schwingshackls ESSKULTUR in der Villa am See in Tegernsee. Der „Jeune Restaurateur“ verleiht der geschmackvollen Fantasie hier eine Heimat. Seit



November 2014 leuchten nun auch wieder ein Stern über Dieter Maiwerts Restaurant in Rottach-Egern. Ein wahres Schmuckstück hat der Sternekoch aus einer ehemaligen Arztpraxis hervorgebracht und serviert seinen Gäste in modernem Ambiente Klassiker, wie Wachtelbrust auf Berglinsensalat und Périgord-Trüffelsoupe oder Blutwurst im Kartoffelmantel und Chicorée, auf höchstem Niveau.

Alle Informationen zur Sterneküche am Tegernsee bei der Tegernseer Tal Tourismus GmbH oder im Internet unter www.geniesserland-tegernsee.de.

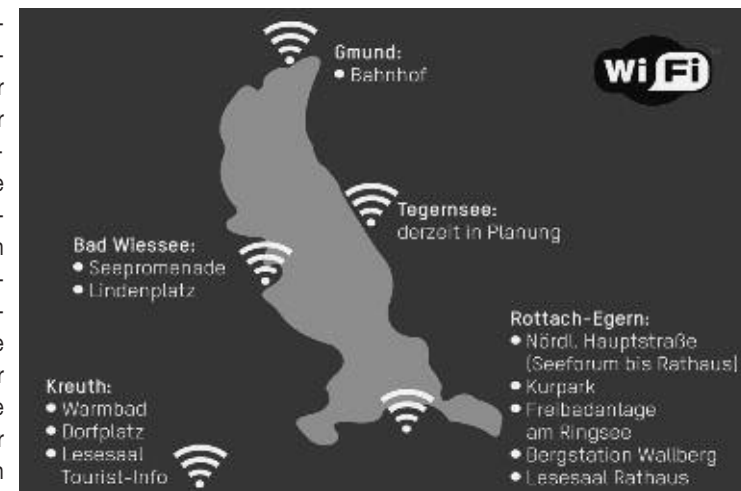
Der neue Service für Gäste und Bürger in der Ferienregion DER TEGERNSEE: Kostenloses WLAN

Nachdem sich das „Free Tegernsee WiFi“ in Bad Wiessee im Zentralbereich der Seepromenade und am Lindenplatz sowie in Gmund am Bahnhof bereits großer Beliebtheit bei Gästen und Einheimischen erfreut, arbeitet die Firma aobis im Auftrag der Tegernseer Tal Tourismus GmbH derzeit daran, diesen **Service auf die Nördliche Hauptstraße in Rottach-Egern auszuweiten**. Damit wird es dann ebenfalls möglich sein, sich **zwischen Seeforum und Rathaus sowie auf Zentralparkplatz und im**

Kurpark ohne Registrierung oder komplizierten Anmeldeprozess nur mit der Bestätigung der AGB's mit allen üblichen mobilen Geräten wie Smartphones, Tablets oder Notebooks kostenfrei, sicher und ohne Zeitbeschränkung im Internet zu bewegen. „Hierbei wird Datenschutz und Kundenservice großgeschrieben“ erklärt Fabio Hoffmann, Geschäftsführer der Firma aobis, die bewusst als regional ansässiges Unternehmen von der TTT als umsetzender Partner ausgewählt wurde. Das „Free

Tegernsee WiFi“ kann übrigens auch von jedem Gastgeber, Gastronom oder Einzelhändler im Tegernseer Tal über aobis bezogen werden. Insbesondere kleine Gastehäuser und Ferienwohnungsbetreiber haben somit in Zukunft eine preiswerte Möglichkeit, ihren Gästen ohne Haftungsprobleme oder komplizierte Login-Vorgänge einen Service zu bieten, der nicht nur einen regionalen Namen trägt, sondern auch

viele mittlerweile für eine Urlaubsbuchung voraussetzen. In diesem Jahr werden zudem noch die Freibadanlage am Ringsee, Dorfplatz und Warmbad Kreuth, sowie das Plateau rund um die Bergstation auf dem Wallberg mit dem kostenlosen Service versehen. Weitere Bereiche im Gebiet der Stadt Tegernsee sind bereits in Planung.



„Mit diesem neuen Service möchten wir auch unsere Gäste bei der Freizeitplanung unterstützen. Sei es schnell einmal das Tegernsee-Wetter abzurufen, die nächste Busverbindung herauszusuchen oder sie bestenfalls natürlich motivieren von ihrem perfekten Urlaubstag ein gelungenes Foto für die Freunde zu teilen“, begründet Georg Overs diese Neuerung.

INTERSPORT Langlaufskitest am 25. Januar 2015 in Rottach-Egern

Zum zweiten Mal macht der INTERSPORT Langlaufskitest am Tegernsee Station. Am Sonntag, 25. Januar 2015, ist auf der Oswaldwiese in Rottach-Egern wieder ein buntes Programm geboten, zu dem die Firma INTERSPORT in Zusammenarbeit mit der Tegernseer Tal Tourismus GmbH einlädt. Natürlich stehen die Langlauf-Skikurse von INTERSPORT mit professionellen Langlauf-Guides im Mittelpunkt. Doch von 9 bis 16 Uhr können Interessierte sich über das neueste Material führen, der Hersteller auf dem Festivalgelände informieren, an einem Gewinnspiel teilnehmen oder einen Langlauf-Parcours des Deutschen Skiverbandes meistern. Service-Kurse und musikalische Einlagen



von DJ Max und den Tegernseer Alphornbläsern runden den Sport-Tag ab.

Um 9 Uhr beginnt der große Langlauf-Tag: Die an-



gemeldeten Teilnehmer des INTERSPORT Langlaufskitests erhalten ihre Testkarten und werden mit dem Equipment vertraut gemacht. Um 10 Uhr, 11.30 Uhr, 13 Uhr und 14.30 Uhr starten dann jeweils die Kurse: Anfänger und Fortgeschrittene können hier sowohl im klassischen Stil als auch im Skating-Stil geschult werden. Wie wichtig die richtige Pflege der Langlauf-Skier ist, das wird hier ebenfalls vermittelt.

Während die Teilnehmer also mit den Guides auf die Strecken gehen, präsentiert der Deutsche Ski-Verband auf der Oswaldwiese sein Gesundheits-Sportprogramm "g.e.t. nordic - gesund und erfolgreich trainieren". Hier zeigen die Experten des DSV auf, wie gesund Skilanglauf sein kann, wenn

man die Sportart richtig ausübt. Zugleich werden Schnupperkurse angeboten, um Anstiege und Abfahrten sicher zu meistern.

Für die Langlauf-Skikurse können sich Interessierte ab sofort anmelden bei jedem INTERSPORT-Händler. Im Tegernseer Tal bei Sport Schlichtner in Rottach-Egern.

Die Kosten belaufen sich auf 15 Euro.

Weitere Infos auf www.intersport.de und www.tegernsee.com.

werden langlaufspezifische Fach- und Ortskenntnisse des Personals sowie das Angebot eines speziellen Langlaufrühstücks gefordert.

Aus der Tourist-Information

DER TEGERNSEE - Das brandaktuelle Buch zum See

Bei einer Buchpräsentation in der Kreuther Naturkäserei wurde jüngst der im Verlag Kiebitz Buch erschienene Text-Bild-Band DER TEGERNSEE vorgestellt, mit Beiträgen von 20 bekannten Autoren, über 200 Abbildungen und Porträts der Gemeinden des Tegernseer Tals. Das neue Buch "Der Tegernsee" verspricht ein neues Standardwerk für Kenner und Freunde der Region zu werden. Der bekannte Verleger Dr. Dieter Vogel hat sich als Mit-herausgeberin die "Hiesige" Annette Lehmeier mit ins Boot geholt. Unter den Fachautoren sind Dr. Michael Heim und Dr. Roland Götz



ebenso zu finden wie Michael Pause und Beni Eisenburg.

Das Ergebnis ist eine umfassende und hochkompetente, dabei gut zu lesende Darstellung des Tegernseer Tals - gestern und heute. Zahlreiche großformatige Fotos mit neuen Motiven (u.a. von Thomas Plettenberg) machen das 176 Seiten starke Buch zugleich zu einem Fest fürs Auge.

Das Buch ist in allen Tal-Buchhandlungen für 27,50 € zu erwerben.

Schwungvolle Gospels zum Abschied

Am Sonntag, den 9. November gaben die Sunshine Gospels vom Tegernsee in der vollbesetzten Egerner Kirche ein stimmungsvolles Konzert. Abwechselnd von Piano, Schlagzeug, Saxophon, afrikanischen Trommeln, Gitarren und Orffinstrumenten wurde der Chor begleitet. Das Publikum wurde zum Träumen bei „Fields of gold“ eingeladen, auf die musikalische



Reise nach Afrika mitgenommen bei „N'kulunkulu“ und durfte bei „Masithi“ auch mal selbst mitsingen. Die Gospels und Spirituals erzählten von der Geborgenheit in Gottes Liebe in „Deep in my soul“, oder vom großen Friedensgefühl wie in „I've got peace like a river“, welches der Chor überzeugend „a capella“ vortrug. Bei „Righteousness“ war die Kirche erfüllt vom Klatschen, und wie es im Text heißt, der „Freude im hl. Geist“. Diese pure Lebensfreude strahlten auch die Solisten der Sunshine Gospels aus, welche aus den eigenen Reihen stammten.

Durch die zahlreichen Spenden am Ende des Konzerts können die Sunshine Gospels nun stolze 800 Euro für die Aktion „Leser helfen Leser“ des Merkurs überweisen, welche Bedürftige im Landkreis unterstützt.

Geleitet wurde das Konzert von Matthias Häusler, der die Sunshine Gospels die vergangenen vier Jahre in

Rhythmik und Tonreinheit weiter voranbringen konnte. Häusler, der hauptberuflich Kirchenmusiker ist, erklärte er müsse die Chorleitung leider aufgrund von Zeitmangel zum Jahreswechsel abgeben. Sein Nachfolger, der junge Tegernseer Musikstudent Lorenz Höss, welcher den Chor schon des Öfteren, wie auch dieses Mal als Konzertpianist begleitete, erklärte, dass er sich sehr auf die Chorleiterarbeit freue. Er möchte auch insbesondere junge Leute zum Singen ermutigen.

Wer Chorsingen ausprobieren möchte, kann gerne ab Mitte Januar zu einer Chorprobe dienstagsabends um 20 Uhr in den Egerner Pfarrsaal kommen. Anmeldung und weitere Infos über den Verein finden Sie auf der Homepage: www.sunshine-gospels.de

Schneefräsen-Verkauf • Beratung • Service



Toro • Honda • Simplicity
Kundendienst auch anderer Modelle

Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest!

Wir sind umgezogen!

Nördl. Hauptstr. 88a • 83707 Kreuth
radsport@zehendmaier.de
www.zehendmaier.de



Tel. 08029/9978-20
Fax 08029/9978-21



vhs Tegernsee/Rottach-Egern/Kreuth

Max-Josef-Straße 13
Tel: 08022/1313
www.vhs-trk.de

Ihre vhs kreativ und inspirierend im Dezember

**Am Mittwoch, 03.12.
9.30 – 11.30 Uhr
Tegernsee**

Im Reich der Königin von Saba - die altsüdarabischen Weihrauchstaaten
Joachim Willeitner
vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13

**Am Samstag, 06.12.
10.45 – 12.15 Uhr
München**

Die französischen Impressionisten - Kunstführung
Die Neue Pinakothek in München besitzt eine bemerkenswerte Sammlung von impressionistischen Werken, die die neue Entwicklung der modernen französischen Malerei beispielhaft charakterisieren und die Merkmale des Impressionismus zeigen von Paul Cézanne, Edgar Degas, Camille, Pissarro, Auguste Renoir und Alfred Sisley.
Dr. Giovanni d'Andrea
München: Neue Pinakothek, Barerstr. 29

**Am Samstag, 06.12.
und Sonntag, 07.12.
jeweils
10.00 – 17.00 Uhr
Tegernsee**

**Malen im Atelier mit Acrylfarben
Spachteltechniken und Lasuren für Anfänger und Fortgeschrittene**
Jürgen Welker
Tegernsee: Atelier Welker, Rosenstraße 1

**Am Donnerstag, 11.12.
19.30 – 21.00 Uhr
Tegernsee**

**Räuchern an Weihnachten und zum Neuen Jahr
Bairisches Brauchtum neu entdeckt**
Jochen Henkel
vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13

**Am Samstag, 13.12.
10.00 – 16.30 Uhr
Tegernsee**

Kreativworkshop Kleidung - Upcycling und individueller Ausdruck
Haben Sie Spaß beim typgerechten Umarbeiten Ihrer "Schränkleichen"? Und sparen Sie obendrein! Lassen Sie sich beraten, inspirieren und Tipps von einer Kostümbildnerin geben, um Ihre mitgebrachten Kleidungsstücke aufzupeppen und ausgefallene Ideen umzusetzen.
Angelika Hubner, Kostümbildnerin
vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13

Freuen Sie sich schon auf das neue Programm Frühjahr/Sommer 2015!

Ab Mitte Dezember im Internet

und ab 23. Januar 2015 bei Ihrer vhs, den Tourist Informationen, Rathäusern und vielen Banken und Geschäften!



Ambulanter Dienst: Durchgehend erreichbar unter Tel.: 0171/ 581 50 22

Kleiderstube „Ringelsocke“ geöffnet Mo. bis Fr. von 9 bis 14 Uhr

SENIORENNACHMITTAG GMUND

Alle interessierten Bürger und Gäste sind eingeladen!

Dienstag, 09. Dez. 14, 14.30 Uhr

Seniorenachmittag Gmund
„Advent – wir warten aufs Christkind“
Lesung von Gabriele Schwarzfischer mit Stubnmusi
Gemeinsamer Nachmittag der kath. Pfarrgemeinde, der evang. Kirchengemeinde und des Diakonievereins
Kath. Pfarrsaal Gmund, Kirchenweg 8

Freitag, 12. Dez. 14, 15.00 Uhr

Seniorenachmittag Bad Wiessee
„Weihnachtsfeier“
Evang. Gemeindehaus Bad Wiessee, Kirchenweg 4

Zu den Nachmittagen sind alle interessierten Bürger, nicht nur Senioren eingeladen!

Seit 1963 stehen Menschen im Tegernseer Tal und in Waakirchen im Mittelpunkt unserer Arbeit. Kranke, behinderte, alte oder sozial benachteiligte Menschen werden vom Diakonieverein liebevoll betreut, behandelt und beraten. Im April haben wir die dritte Tagesgruppe für demenzkranke Menschen eröffnet. Viele Maßnahmen und Hilfsangebote sind oft nur durch Spenden zu finanzieren. Deshalb bedanken wir uns an dieser Stelle bei den Mitgliedern und Spendern, den ehrenamtlichen Helfern und den Gemeinden, die unseren Verein jedes Jahr unterstützen. Die neue Inhaberin des Café Wagner, Ursula Vojacek, setzt eine 30-jährige Tradition fort. Auch dieses Jahr hat sie den Stollen für den gemeinsamen Seniorenachmittag der

evang. Kirchengemeinde, der kath. Pfarrgemeinde und des Diakonievereins in der Adventszeit gespendet. Ohne Freunde und Förderer wäre unsere Arbeit nicht denkbar. Deshalb bittet der Diakonieverein auch im neuen Jahr um Ihre Mithilfe.

Unseren ambulanten Dienst erreichen Sie durchgehend unter 0171-5815022.

Kleiderstube „Ringelsocke“ geöffnet Mo. bis Fr. von 9 bis 14 Uhr.

Unsere „Gmunder Tafel“ ist samstags ab 14.00 Uhr geöffnet.

Neuer Bus sorgt für mehr Bürgernähe

Unerwartet groß war die Zahl der Interessenten, die zur offiziellen Inbetriebnahme mit Segnung des neuen Caritas-Busses zum Seeforum-Parkplatz kamen. Durch die große Spendenbereitschaft der Landkreis-Bevölkerung bei der **Aktion "Leser helfen Lesern"** zu Weihnachten 2013 konnte für das Rottacher Mehrgenerationenhaus ein 9-sitziger Kleinbus, mit Standheizung und Einstiegshilfe, angeschafft werden.

Kostenpunkt rund 40.000 Euro! Zwar gab es einen alten Bus, aber der hätte teuer repariert werden müssen, wozu es kein Budget gab.

Die Verbundenheit zum seit Ende 2006 bestehenden Begegnungszentrums unterstrich bei der kirchlichen Segnung die Anwesenheit von Landrat Wolfgang Rzehak, zusammen mit den Bürgermeistern Christian Köck (Rottach-Egern), Johannes Hagn (Stadt Tegernsee) und Josef Bierschneider (Kreuth). Die Gemeinde Gmund war durch Gemeinderätin Martina Ettstaller vertreten.

Gottes Segen erbaten Diakon Klaus Schießl und sein evangelischer Amtsbruder Martin Weber in bester Harmonie.

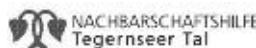
Seit acht Jahren bietet die Caritas besonders den betagten und immobilen Besuchern aus dem Tegernseer Tal und Waakirchen einen Fahrdienst an, um an den vielfältigen Angeboten teilnehmen zu können. Darüber hinaus befördert der Bus jeden Montag-nachmittag die Teilnehmer der "Fahrt ins Blaue". So können die Besucher regelmäßig zusammenkommen, Abwechslung im Alltag erfahren, aktiv bleiben



v.l.s. *Katrin Lutz (Leiterin Caritas-Mehrgenerationenhaus Begegnungszentrum Tegernseer Tal), Erwin Ketterl (ehrenamtlicher Fahrer), Petra Maier, Waltraud Frank (Fachdienstleiterin), Angela Reiffenstuhl, Beate Haslinger-Nass (Geschäftsführerin), Rottachs Bürgermeister Christian Köck, Stephen Hank (Redaktionsleiter Miesbacher Merkur), Landrat Wolfgang Rzehak, Bürgermeister Johannes Hagn (Tegernsee).* Foto: Versen

und Austausch, Beratung, Unterstützung und Hilfe in Anspruch nehmen. **"Das Mehrgenerationenhaus ist aus unserem Ort nicht mehr wegzudenken", lobte Rottachs Bürgermeister Christian Köck** später in seinem Grußwort. Auch weiterhin würden die Tal-Gemeinden immer ein offenes Ohr für die Senioren haben, versprach Köck im Seeforum-Saal, wo alle gemeinsam noch einige Stunden bei Spiel und Spass Gemeinsamkeit pflegten, wozu ein üppiges Kuchenbuffet mit entsprechenden Getränken nicht fehlen durfte. (iv)

Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal



Die Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal bietet mit seinen ehrenamtlichen Helfern unbürokratische und schnelle Unterstützung für Menschen im gesamten Tegernseer Tal, die bestimmte anfallende Arbeiten oder Tätigkeiten nicht mehr oder vorübergehend nicht selbst bewältigen können. Zum Beispiel begleiten die Helfer ältere Mitbürger beim Einkaufen oder sie gehen bei kleineren technischen Schwierigkeiten zur Hand.

Aber auch, wenn ein Elternteil unvorhergesehen ausfällt, kann Hilfe in die Familie geschickt werden. Mit einer breiten Palette an Hilfsangeboten ergänzt die Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal somit das vorhandene, professionelle Hilfsangebot rund um den Tegernsee. Tegernsee, Hochfeldstr. 27
Telefon 08022/706563, Fax: 08022 / 4123
Mail: info@nachbarschaftshilfe-tegernseertal.de

Vereinsleben

Freiwillige Feuerwehr Rottach-Egern e.V.



Termine für Dezember 2014

Mittwoch	03.12.	19.00 Uhr	Jugendausbildung: Brennen und Löschen
Donnerstag	04.12.	20.00 Uhr	Stüberlabend
Donnerstag	11.12.	19.00 Uhr	Objektkunde: Vorbeugender Brandschutz TM Teil 2.4.4.1
Mittwoch	17.12.	19.00 Uhr	Jugend: Jahresabschlussessen
Donnerstag	18.12.	20.00 Uhr	Stüberlabend
Mittwoch	24.12.	10.00 Uhr	Maschinenübung: alle Pumpen und Aggregate laufenlassen

Saisonvorbereitung der Naturbahnrodler

Die Sportler des Rodelclub Rottach-Egern konnten noch im Oktober ihre neueste Errungenschaft ausprobieren. Auf Anraten des Rodelweltmeisters Patrick Pigneter (der wie berichtet im Sommer zu Besuch war) wurden zwei Rodelschienenpaare mit Rollen angeschafft. Einige Wagemutige trafen sich an der Sibli um bei sommerlichen Temperaturen etwas Rodelfeeling zu bekommen. Nach anfänglichem, vorsichtigem Herantasten an das neue Material wurden die Nachwuchssportler immer sicherer und mutiger und konnten die kurvige geteerte Bergstraße immer flotter befahren. Diese spezielle Art des Trainings ermöglicht es nun, dass die Jugendlichen auch im Sommer das Gefühl für ihren Schlitten behalten können



nen und nicht bei Saisonbeginn „wieder von Vorne anfangen müssen“.

Um auch körperlich gut für den Winter gerüstet zu sein wird gemeinsam mit dem RC Kreuth unter fachkundiger Anleitung das Hallentraining mit Muskel-, Ausdauer- und Dehnübungen durchgeführt.

Nun hoffen die Wintersportler nur auf mehr Schnee als im letzten Jahr, damit nicht nur die Rollrodel sondern auch die Kufen zum erfolgreichen Einsatz kommen.

Foto + Text: Verein



WOLFGANG SCHÄFFLER HOLZ- UND BAUTENSCHUTZ

*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr!*

Rottmannstr. 6 · 83707 Bad Wiessee
Mobil 0151 2238 2547

VdK Ortsverband Rottach-Egern/Kreuth

Am Sonntag, dem **14. Dezember 2014** ab 14.30 Uhr, veranstalten die Gemeinde Rottach-Egern und der VdK Ortsverband Rottach-Egern/Kreuth wieder gemeinsam eine **VORWEIHNACHTSFEIER** für alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde ab 65, VdK-Mitglieder und schwer behinderten Mitbürger und deren Partner. Die Veranstaltung findet wieder im Seeforum statt.

Es wird eine stimmungsvolle Vorweihnachtsfeier bei Kaffee und Kuchen werden. Den musikalischen Teil übernehmen die „Soatnhupfer“ sowie eine Bläsergruppe der Musikschule Tegernseer Tal. Für den besinnlichen Teil sorgt Frau Gabi Schwarzfischer mit kleinen Versen und Geschichten.

Auf das Kommen freuen sich der 1. Bürgermeister Christian Köck mit den Gemeinderäten sowie die VdK-Vorstandschaft und die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Marille Tipolt und der Behindertenbeauftragte der Gemeinde Heini Sendhardt.

Ein kostenloser Fahrdienst für VdK-Mitglieder und gehbehinderte Gäste steht bereit. Anmeldungen für die Hin- und Rückfahrt nimmt das Taxiunternehmen Hantke unter der Tel.-Nr. 08022-83838 oder 0171-4226002 bis zum 14.12.2014, 12.00 Uhr entgegen.

i.V. der Schriftführerin Arnold Lindner

Theatervorstellungen der d'Wallberger

Das Jubiläumsjahr der Wallberger neigt sich dem Ende zu, und nach vielen zusätzlichen Veranstaltungen geht es mit besonderen Darbietungen im Dezember zum Ausklang weiter.

Wenn Mitglieder des Rottach-Egerner Trachtenvereines d'Wallberger ihre Theaterkünste der Öffentlichkeit präsentieren, dann muss dies ein besonderer Anlass sein. Heuer im 125. Jahr ihres Bestehens, probt wieder einmal eine



Schar von Kindern, Frauen und Männern seit Wochen für die Aufführungen des „Riederer Weihnachts-spiel's“, das an drei Spieltagen im Dezember gezeigt wird. Es ist das fünftmal dass dieses Weihnachtstheater nach Annette Thoma bei den Wallberger aufgeführt wird, denn bisher gab's dies Stück in drei Bühnenbildern lediglich in den Jahren 1932, 1948, 1986 und 1989 zu sehen – letzteres anlässlich der 100 Jahr-Feier. Die drei „Kümmerer“ und Regisseure Annerose Kölbl, Hans Kandler und Volkstheater-spieler Hanno Sollacher, sorgen dafür dass es sicher

wieder ein beeindruckendes Bühnenbild im Rottacher Seeforum gibt und die Darsteller und Musikannten, insgesamt an die 40 Mitwirkende, den richtigen Einsatz am richtigen Platz haben werden.

Termine sind am Freitag 5. Dezember (Abends), Sonntag 7. Dezember (Nachmittag) und am Samstag den 13. Dezember (Abends).

Karten zu 8,00 € für Erwachsene und 5,00 € für Kinder von 6 – 15 J. gibt's ab sofort in der Touristinformation in Rottach-Egern. (Tel. 08022/673100. bo -

Foto: Privat

Neue Schützenkönige bei der SG Rottach-Egern

37 Mitglieder nahmen am Königs-schießen teil, um die Besten auf den verschiedenen Scheiben zu ermitteln. Stefan Führmann gewann mit einem 36,4 Teiler auf der Hauptscheibe, gefolgt von Andi Forstmann mit einem 68,6 Teiler und mit einem 87,2 Teiler von Michi Stanglmayr.

Bei der Glücksscheibe traf Kathrina Frosin mit einem 40,2 Teiler am exaktesten. Sie gewann vor Fritz Günther und Ossi Müller mit einem 43,5 Teiler bzw. 58,3 Teiler.

Ein weiteres Mal war Stefan Führmann mit seinem Teiler ganz vorne und zwar diesmal auf der Ehrenscheibe mit einem 10,5 Teiler. Es folgten ihm mit einem 43,2 Teiler Hardt Geller und Stefan Schlöter mit einem 46,8 Teiler.

Ein ganz besonderer Treffer und damit den besten Teiler des gesamten Wettbewerbs, gelang Claudia Hübsch. Mit einem 9,9 Teiler kam sie bei der Punkt-scheibe auf den ersten Platz. Konrad Fröhler schoss einen 33 Teiler und Stefan Schlöter einen 39,3 Teiler. Auch Kathrina Frosin konnte sich bei diesem gesamten Wettbewerb ein zweites Mal an die Spitze setzen. Diesmal auf der Meisterscheibe mit 98 Ringen. Bei der Platzierung 2 und 3 mußte die Deckserie entscheiden. Beide Teilnehmer erzielten 97 Ringe in der Reihenfolge Michi Stanglmayr und Stefan Führmann. Bei der Seniorenwertung auf der Meisterscheibe gewann Stefan Schlöter mit 96 Ringen vor Marinus Mannhardt mit 91 Ringen und Ossi Müller, hier ebenfalls entschieden durch die Deckserie.



v.l.: Jugendkönig Hansi Erhard, Schützenkönigin Monika Kurbjuhn, Vorjahres-Schützenkönig Fritz Günther, 1. Vorstand Erich Hastreiter.

Foto: Privat

Den Höhepunkt dieses Wettbewerbs bildete die Suche nach einem neuen Schützenkönig oder einer neuen Schützenkönigin sowie auch bei der Jugend. Hier schaffte Hansi Erhard den besten Schuss und wurde Jugendkönig. Flori Hampel und Emily Schmid folgten auf den nächsten Plätzen.

Dieses Jahr erzielte mal wieder eine Schützin den Königstreffer. Mit einem 196 Teiler wurde die Königswürde an Monika Kurbjuhn übertragen. Sepp Kaiser kam auf Platz 2 mit einem 234 Teiler und mit einem 290 Teiler belegte Konrad Fröhler auf der Königs-scheibe Rang 3.

Foto + Text: Verein

Neues vom EKC Rottach-Egern



Der EKC Rottach-Egern bedankt sich bei Peter Schwaiger Grill und Partyservice, Tegernsee, und Hans Lindner von der Sportsbar "Anstoß" in Tegernsee für neue Sportjacken. Die Jacken passen gut und wir hoffen, dass damit auch viele Turniere gewonnen werden.



Das Interne Mixed Turnier wurde wie immer unter erfreulich vielen Mitgliedern durchgeführt. Es siegten Raimund Radon, Inge Lechner, Maria und Wasti Strillinger. Manfred Manetinsky, Schriftführer

Gelungener Saisonabschluß beim TC Rottach-Egern



Die Tennissaison ist vorbei und an einem traumhaft schönen Herbsttag verabschiedete sich der TC Rottach-Egern mit einem Doppeltturnier für alle Mitglieder in die Winterpause. Nach dem verregneten Sommer waren alle sehr motiviert in den Doppelkonkurrenzen noch einmal hochklassiges Tennis zu zeigen. Die Gewinner Ewa Gleitsmann, Siegfried Marquardt und Alex Mühlberger bekamen wertvolle Preise. Herzlichen Glückwunsch an unsere Sieger! Außerdem wurde am selben Tag auch an die Jugendlichen der Preis "Tennisspieler des Jahres" vergeben. Hier konnte sich Raphael Koch, der bereits im September als Sieger der Kreismeisterschaft gefeiert wurde, den ersten Platz sichern. Zweiter wurde Luca Ermert, der dritte Platz ging an Max Wemhoff. Auch die Jugendlichen wurden für Ihren Trainingseifer mit Preisen belohnt. Für alle Mitspieler wurde anschließend gegrillt und bei einem gemütlichen Beisammensein die Saison abgeschlossen.



Wolfgang Koch mit Enkel Raphael Koch

Foto + Text: Verein

Ausflug der Hirschbergler Jugendgruppe

Als Abschluss der Trachtsaison führen die Kinder und Jugendlichen der Hirschbergler Jugendgruppe jüngst nach Hall in Tirol. Dort ging es mit der Glungezerbahn hoch hinauf zum Kugelwald. Mit Kugeln aus Zirbenholz durften sie die unterschiedlichsten Kugelbahnen im Wald ausprobieren. Das hat allen sehr gefallen, denn bei kleinen Wettrennen und Geschicklichkeitsübungen mit den Holzkugeln wurde viel gelacht. Besondere Freude hat es vielen Kindern auch gemacht, ihr Geschick beim Selberbauen der Bahnen unter Beweis zu stellen. Nach unzähligen Drehungen der Kugeln hatten die Trachtler noch etwas Zeit, um sich in Trampolinen oder Hüpfburgen so richtig auszutoben. Nachdem alle eine Portion Würstel mit Pommes bekommen hatten, ging es mit dem Doppelsessellift wieder ins Tal. Mit dem Bus gelangte die Gruppe zur Bergisel Olympiaschanze.

Nach einem kleinen Spaziergang auf dem Panoramaweg und zahlreiche Fotos später konnten sie die Sprungschanze aus der Nähe betrachten. In zwei eindrucksvollen Führungen, getrennt nach Groß und Klein, wurde viel Interessantes über die Skisprungveranstaltungen, bis hin zur richtigen Sprungkleidung ganz genau und sehr lebendig geschildert. Ein Lift beförderte die Kinder im Sprungturm nach oben, wo alle einen wunderschönen Ausblick auf die Schanze und die Stadt Innsbruck genießen konnten. Nach unzähligen Treppenstufen bergab, mussten wir uns von der beeindruckenden Skisprunganlage wieder verabschieden. Danach ging es zurück mit dem Bus ins Tegnsee Tal und man konnte nur strahlende Gesichter vom Bus aussteigen sehen.

Foto + Text: Verein



Veranstaltungskalender

Regelmäßige Veranstaltungen

- Geführte Fackelwanderung** jeden Freitag im Januar und Februar um 17:30 Uhr, Treffpunkt Tourist-Information Rottach-Egern, Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend unter Tel. 08022 / 67310-0
- Geführte Winterwanderung** jeden Montag im Januar und Februar um 13:30 Uhr, Treffpunkt Tourist-Information Rottach-Egern, Anmeldung bis Samstag 14:00 Uhr unter Tel. 08022 / 67310-0
jeden Donnerstag im Januar und Februar um 09:00 Uhr, Treffpunkt Wallberbahn Rottach-Egern, Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend unter Tel. 08022 / 67310-0
- Gästerodeln** jeden Dienstag im Januar und Februar (entfällt am 06.01.15) um 17:00 Uhr, Veranstaltungsort Eisplatz Enterrottach, Valepper Str., Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend unter Tel. 08022 / 67310-0
- Eisstockschießen** Andrebar, Seestr. 43 - Everyone who has a good command of English and native speakers are welcome! First Monday of each month. 19:00 Uhr
- English-Stammtisch** **Handarbeits-Nachmittag**, Pfarrsaal Rottach-Egern. Willkommen sind alle Frauen, die für einen guten Zweck in fröhlicher Runde bei Kaffee und Kuchen stricken, sticken usw. wollen. Material wird gestellt! Jeden 1. und 3. Donnerstag, 14:00 - 17:00 Uhr
- Frauenbund Rottach-Egern/ Kreuth** **Führung Fischerweber's Edelbrände** jeden Freitag von September-Mai um 15:00 Uhr, Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend, pro Person € 8,00.
- Hotelführung** Wer das Park-Hotel Egerner Höfe noch nicht kennt oder einen Einblick in die Neuerungen erhalten möchte ist herzlich zu einer Hausführung eingeladen. Jeden Dienstag, 17:30 Uhr, Treffpunkt am Hotelpfand, Ende im Egerner Höfe Beauty & Spa
- Kaffeenachmittag:** Der VdK veranstaltet jeden 3. Mittwoch im Monat einen gemütlichen Kaffeenachmittag ab 15:00 Uhr im Seniorenzentrum Schwaighof
- Kranzlschießen der Schützengesellschaft:** jeden Mittwoch um 19:30 Uhr in den Gsothaber Stuben, Feldstr. 11, **Luftgewehrschießen auch für Gäste** (ab 5 Personen bitte mit vorheriger Anmeldung, Erich Hastreiter Tel.: 08022/67771 oder 0171/4907004).
- Kulturelle Ortsführung** jeden Dienstag im Januar und Februar (entfällt am 06.01.15) um 13:30 Uhr, Treffpunkt Tourist-Information Rottach-Egern, Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend unter Tel. 08022 / 67310-0
- Luftgewehrschießen** jeden Mittwoch im Januar und Februar um 17:00 Uhr, Veranstaltungsort Gsothaber Stuben, Feldstr. 11, Anmeldung bis 17:00 Uhr am Vorabend unter Tel. 08022 / 67310-0
jeden Samstag 16:00 Uhr ab Gsothaber Stuben
Kosten: Führung mit Gästekarte frei, ohne Gästekarte € 10,00, (Leihstöcke € 3,00)
- Nordic-Walking-Tour mit dem TSV Rottach-Egern Skatclub Contra-Re Tegnsee Tal e.V. Stockschießen** Gasthof „Zur Post“, Bad Wiessee, Lindenplatz, Preisskat jeden Dienstag und Freitag, Beginn: 19:30 Uhr. Info: Peter Seidler Tel. 0170 / 1692569
- Video-Club Rottach-Egern:** **(Eis)Stockschießen** - Eisplatz Rottach-Egern - für Gäste und alle Interessierten. Jeden Freitag 18:30 Uhr.
Clubtreffen in den Gsothaber Stuben, jeden 1. Dienstag im Monat ab 19:30 Uhr

Veranstaltungen in Rottach-Egern

Freitag 05.12.2014, 19.30 - 22 Uhr

Riederer Weihnachtsspiel. Der Trachtenverein d'Wallberger führen im Rahmen ihres Festjahres zum 125-jährigen Bestehen das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf. **Veranstaltungsort:** Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern **Preis:** Erwachsene: 8,00 €, Kinder 6 bis 15 Jahre: 5,00 €

Samstag 06.12.2014, 14 - 19 Uhr

Rottacher Advent. Christkindlmarkt direkt am See. **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern Freier Eintritt

Sonntag 07.12.2014, 8 Uhr

Wandertour der Berg- und Wanderfreunde Rottach-Egern/Teg. eV. - Zirndorf - Anwandern. Anmeldungen bei Edmund Huber Tel. 0171 - 4067748 email: edmundhuber@gmx.de oder Ursel Hafner Tel. 08022 / 67955. **Veranstaltungsort:** Abfahrt Postamt, Nördl. Hauptstr. 7, Rottach-Egern

Sonntag 07.12.2014, 14 - 19 Uhr

Romantischer Advent im Tierheim. Feiern Sie Advent im Tierheim. **Veranstaltungsort:** Tierheim, Weissachstr. 46, Rottach-Egern

Sonntag 07.12.2014, 14.30 - 17 Uhr

Riederer Weihnachtsspiel. Der Trachtenverein d'Wallberger führen im Rahmen ihres Festjahres zum 125-jährigen Bestehen das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf. **Veranstaltungsort:** Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern **Preis:** Erwachsene: 8,00 €, Kinder 6 bis 15 Jahre: 5,00 €

Samstag 13.12.2014, 14 - 19 Uhr

Rottacher Advent. Christkindlmarkt direkt am See. **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern Freier Eintritt

Samstag 13.12.2014, 18 - 22.30 Uhr

Vorweihnachtliche Lesung auf dem Wallberg. Geschichten und Verserl zur Advents- und Weihnachtszeit, musikalische Umrahmung durch den Haushamer Bergwachtgesang. Reservierung unter Tel. 08022-6800. Bergfahrt ab 17:00 Uhr. **Veranstaltungsort:** Panorama-Restaurant Wallberg, Wallberg 1, Rottach-Egern **Preis:** pro Person inkl. Lesung, Menü und Bergfahrt: 52,00 €

Samstag 13.12.2014, 19.30 - 22 Uhr

Riederer Weihnachtsspiel. Der Trachtenverein d'Wallberger führen im Rahmen ihres Festjahres zum 125-jährigen Bestehen das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf. **Veranstaltungsort:** Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern. **Preis:** Erwachsene: 8,00 €, Kinder 6 bis 15 Jahre: 5,00 €

Sonntag 14.12.2014, 14 - 19 Uhr

Rottacher Advent. Christkindlmarkt direkt am See. **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern Freier Eintritt

Dienstag 16.12.2014, 19 - 21 Uhr

Stunde der Lichter. Ökumenisches Abendgebet mit Gebeten und Gesängen aus Taizé.

Veranstaltungsort: Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Samstag 20.12.2014, 14 - 19 Uhr

Rottacher Advent. Christkindlmarkt direkt am See. **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern Freier Eintritt



**Blumen
Baier**

Fleuropdienst und Floristik aller Art

**Besuchen Sie unser Geschäft
in weihnachtlich
geschmücktem Ambiente.
Wir freuen uns auf Sie.**



Wiesseer Str. 39
83700 Rottach-Egern
Tel. (08022) 5301

 Schlosser BAD WIESSEE seit über 80 Jahren	 Autorisierter Ford-Servicebetrieb	 SsangYong Made in Korea Vertragshändler	 DAIHATSU MADE IN JAPAN Autorisierter Servicebetrieb
Wiesseer Straße 118 · D-83707 Bad Wiessee · Telefon: 08022 - 82018 · Fax: 08022 - 82017 www.autohaus-schlosser.com · info@autohaus-schlosser.com			

IMMOBILIEN
REGINA BEILHACK
 MEINE HEIMAT. IHR ZUHAUSE

www.regina-beilhack.de

83707 Bad Wiessee · Münchner Strasse 20
 M 0 171 . 314 29 38
 T 0 80 22 . 7 47 62
 immobilien@regina-beilhack.de

**KAROLINA
SCHUHMODEN**
 Rottach-Egern

Nördl. Hauptstraße 15
 Tel. 08022-8596749

Photo: Fotolia

Diakonie
 Pflege mit Herz!
 Täglicher Tag

Ihr Wohl liegt uns am Herzen!

- Ambulante Krankenpflege
- Seniorenbetreuung
- Demenzbetreuung u. -Tagespflege
- Haushaltshilfe
- Nachbarschaftshilfe
- Gmunder Tafel
- Besuchsdienst
- Jugendtreff
- Soziale Beratung | Schulungen
- Kleiderstube Ringelsocke

Wiesseer Straße 18 | 83703 Gmund
 Tel. 08022 769 581
www.diakonie-tagesmutter-tafel.de

DRUCKEREI STINDL

Inh. Johann Brandl
 Wiesseer Str. 40 · 83700 Rottach-Weißach
 Tel. 0 80 22 / 2 48 15
 Fax 0 80 22 / 2 42 15
 mail@stindl-druck.de

**Ein neues Buch
von Martin Köck**

Kritisch, hintergründig, aber auch besinnlich
 Gereimtes vom Rottacher Mundartschreiber



Erhältlich ist das Buch (116 Seiten) bei Martin Köck Kapellenweg 11 Rottach-Egern Buchhandlung Kolmansberger Rottach-Egern Hutmacher Martin Wiesner Kreuth Schreibwaren Kudla Gmund Lud.-Thoma Buchhandlung Tegernsee



Huber
Raumausstattung & Schaumstoffe
MEISTERBETRIEB FÜR POLSTEREI UND VORHÄNGE



Schneewinkel 12 · 83703 Gmund
Tel. 0 80 22 / 7 55 66
www.huber-der-raumausstatter.de

Allen Kunden ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gutes
Neues Jahr!

ARiecke
Garten + Landschaftsbau

Planung und Ausführung von
Garten- und Teichanlagen
Gartenbetreuung

Axel Riecke

Sakererweg 10 · 83703 Gmund
Tel. 0 80 22 / 72 18 · Fax 7 56 16
www.galabau-riecke.de



Eine besinnlich, entspannte
Weihnachtszeit wünscht

Kosmetik

Carpe Diem ...
... Genieße den Tag!

Christiana Brandl
Lohbinderweg 7 · 83700 Rottach-Egern
Telefon 0 80 22 / 66 05 32
www.kosmetik-carpediem-rottach-egern.de

Samstag 20.12.2014, 16 - 18 Uhr

„Die Heilige Nacht“ von Ludwig Thoma. Gelesen von Otto Lederer und musikalisch umrahmt von Lenz Reischl an der Zither. Eintritt frei. **Veranstaltungsort:** Berggasthaus Wallbergmoos, Wallbergmoos 1, Rottach-Egern

Sonntag 21.12.2014, 14 - 19 Uhr

Rottacher Advent Christkindlmarkt direkt am See **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern
Freier Eintritt

Sonntag 21.12.2014, 16.30 - 19.30 Uhr

Romantischer Hüttenabend mit Pferdeschlittenfahrt Pferdeschlittenfahrt zum Café Angermaier. Gegen 19:30 Uhr Rückmarsch im Fackelschein. Anmeldung bis Freitag, 12:00 Uhr, Tourist-Information, Tel.: 08022-673100. Mindestteilnehmerzahl: 8 Personen **Veranstaltungsort:** Kutschenmuseum, Feldstr. 16, Rottach-Egern **Preis:** pro Person: 21,00 €

Mittwoch 24.12.2014, 15 - 16 Uhr

Kinderkrippenfeier Krippenfeier mit der Aufführung des Krippenspiels „Der Helle Stern“ mit Sprechern und dem Kinderchor St. Laurentius **Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Mittwoch 24.12.2014, 17 - 18 Uhr

Christmette für Senioren Musikalisch begleitet durch die Familienmusik Wackersberger. **Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Mittwoch 24.12.2014, 22 Uhr

Christmette musikalische Gestaltung mit dem Kirchenchor (alpenländische Chorsätze zur Weihnacht) und Musik für Trompete und Orgel **Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Donnerstag 25.12.2014, 9.30 - 10.30 Uhr

Festmesse am 1. Weihnachtsfeiertag Musikalische Gestaltung: Missa Sancti Nicolai von J. Haydn für Soli, Chor und Orchester „Transeamus usque Bethlehem“ von J. Schnabel für Baß-Solo, Chor und Orchester **Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Sonntag 28.12.2014, 14 - 17 Uhr

Zithermusik Genießen Sie einen gemütlichen Nachmittag mit Zithermusik im Café Kreuz.

Veranstaltungsort: Café Kreuz, Berg 6, Rottach-Egern Freier Eintritt

Mittwoch 31.12.2014, 9 - 12 Uhr

Gusti-Moschner-Gedächtnislauf Information und Anmeldung unter www.scre.de

<http://www.scre.de> **Veranstaltungsort:** Suttenggebiet, Suttten, Rottach-Egern

Mittwoch 31.12.2014, 16.30 - 17.30 Uhr

Festmesse an Silvester Musikalische Gestaltung: Missa brevis in F-Dur von J. Haydn für Soli, Chor und Orchester

Veranstaltungsort: Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern

Mittwoch 31.12.2014, 18.30 - 2.30 Uhr

Silvesterfeier auf dem Wallberg Begrüßen Sie das neue Jahr, umrahmt von einer traumhaften Bergwelt und spektakulärer Aussicht! **Veranstaltungsort:** Panorama-Restaurant Wallberg, Wallberg 1, Rottach-Egern. **Preis:** pro Person inkl. Menü, Musik und Bergfahrt: 160,00 €. Panoramarestaurant Wallberg, Tel. 08022-6800

Donnerstag 01.01.2015, 20 - 22 Uhr

Neujahrskonzert. Es spielt die Blaskapelle Rottach-Egern, Ltg. Hans Weber Einlass ab 19:00 Uhr. **Veranstaltungsort:** Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern. Freier Eintritt

Veranstaltungsort: Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern. Freier Eintritt

Samstag 03.01.2015, 16.30 - 19.30 Uhr

Romantischer Hüttenabend mit Pferdeschlittenfahrt. Sie fahren mit dem Pferdeschlitten zum Café Angermaier, Café Kreuz oder Gasthof Almhof - Rückmarsch im Fackelschein Anmeldung bis Freitag, 12:00 Uhr, Tourist-Information, Tel.: 08022-673100. Mindestteilnehmerzahl: 8 Personen. **Veranstaltungsort:** Kutschenmuseum, Feldstr. 16, Rottach-Egern

Preis: Pferdeschlittenfahrt inkl. Begrüßungsgetränk und Musik: 21,00 €, Kinder 6 - 16: 15,00 €



Veranstaltungen Highlight's Tegernseer Tal Veranstaltungen rund um den See



Mittwoch 03.12.2014

18:30 Uhr Tegernsee

Stieler zum Herbst, Westerhof-Café im Stieler-Haus, Seestr. 74. Lesung mit Beni Eisenburg begleitet von zwei Gitarren. Kartenvorverkauf unter 08022/7040343.

Donnerstag 04.12.2014

11:30 Uhr Tegernsee

Erlebnissfahrt – Salzburg – Gut Aiderbichl, Fahrt ab Tegernsee Rathausplatz. Anmeldung und Information unter Tel.: 08022/81338. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Freitag 05.12.2014

17:00 Uhr Tegernsee

Der Nikolaus kommt, Westerhof-Café im Stieler-Haus, Seestr. 74.

19:30 Uhr Bad Wiessee

Bairisches Adventssingen, Kath. Kirche Maria-Himmelfahrt, Fritz-von-Miller Weg. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

19:30 Uhr Rottach-Egern

Riedererger Weihnachtsspiel, Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35. Der Trachtenverein d'Wallberger führt das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf.

20:00 Uhr Kreuth

Theaterabend der Hirschbergler, Hirschbergler Trachtenhütte, Wallbergstr. 4.

20:00 Uhr Tegernsee

„Fröhliche Weihnachten“ – mit Günther Maria Halmer, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Eine vorweihnachtliche Lesung. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Samstag 06.12./07.12.2014 und 06.01.2015
Gmund/Tegernsee

Historische Dampffahrt, Bahnhof Gmund/Tegernsee, mit dem historischen Dampfbus von Tegernsee nach Holzkirchen und zurück. Abfahrtszeiten unter www.localbahnverein.de oder Tel.: 089/4481288.

Samstag 06.12.2014

12:30 Uhr Tegernsee

Erlebnissfahrt – Oberammergauer Weihnachtsmarkt, Fahrt ab Tegernsee Rathausplatz. Anmeldung und Information unter Tel.: 08022/81338. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

14:00 Uhr Rottach-Egern

Rottacher Advent, Kuranlage, Seestr. Christkindlmarkt direkt am See.

14:00 Uhr Tegernsee



Neujahrskonzert

mit der Blaskapelle Rottach-Egern

Leitung: Hans Weber

Donnerstag, 1. Januar 2015, 20 Uhr
im Seeforum Rottach-Egern

Eintritt frei

Informationen: Tourist-Information Rottach-Egern,
Nördl. Hauptstr. 9, Tel. 0 80 22 / 67 31 00

Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindlmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

15:00 Uhr Tegernsee

Adventsführungen mit den Tegernseer Heimatführern, Museum Tegernseer Tal, Seestr. Führung über den Stieler-Weg und Rottacher Christkindlmarkt, inkl. Schifffahrt. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

20:00 Uhr Kreuth

Theaterabend der Hirschbergler, Hirschbergler Trachtenhütte, Wallbergstr. 4.

20:00 Uhr Tegernsee

Tegernseer Volkstheater - Schmuggleralm, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Lustspiel in drei Akten. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Sonntag 07.12.2014

10:00 Uhr Gmund

Traditioneller Nikolausmarkt, Rathausplatz, Kirchenweg 6. Lagerfeuer, Holunderpunsch und Weihnachtsschmuck.

14:00 Uhr Tegernsee

Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindlmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

14:30 Uhr Rottach-Egern

Riedererger Weihnachtsspiel, Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35. Der Trachtenverein d'Wallberger führt das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf.

Freitag 12.12.2014

20:00 Uhr Tegernsee

Tegernseer Volkstheater - Schmuggleralm, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Lustspiel in drei Akten. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Samstag 13.12.2014

10:30 Uhr Tegernsee

Erlebnissfahrt – Christkindlmarkt in Bozen, Fahrt ab Tegernsee Rathausplatz. Anmeldung und Information unter Tel.: 08022/81338. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

14:00 Uhr Rottach-Egern

Rottacher Advent, Kuranlage, Seestr. Christkindlmarkt direkt am See.

**Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!**

Uschi Disl
Dirndl- und Trachtenstoffe

**Adventssamstage
durchgehend
bis 16 Uhr geöffnet!**

in Großegelsee 9a · Dietramszell
Telefon (08027) 1263 · Telefax (08027) 7236

14:00 Uhr Tegernsee

Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindlmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

15:00 Uhr Tegernsee

Adventsführungen mit den Tegernseer Heimatführern, Museum Tegernseer Tal, Seestr. Führung über den Stieler-Weg und Rottacher Christkindlmarkt, inkl. Schifffahrt. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

15:00 Uhr Tegernsee

Konzert – Piano und Gesang, Westerhof-Café im Stieler-Haus, Seestr. 74. Karten unter Tel.: 08022/7040343.

19:30 Uhr Rottach-Egern

Riedererger Weihnachtsspiel, Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35. Der Trachtenverein d'Wallberger führt das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf.

20:00 Uhr Tegernsee

Adventskonzert – „Ihr Himmel tut euch auf“, Barocksaal im Gymnasium, Schlossplatz 3. Bairische Volksmusik zum Advent. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Sonntag 14.12.2014

10:00 Uhr Kreuth

Kids on snow – Festival, Hirschberglifte, Bachlerweg. Eröffnungsfeier an den Hirschbergliften.

14:00 Uhr Rottach-Egern

Rottacher Advent, Kuranlage, Seestr. Christkindlmarkt direkt am See.

14:00 Uhr Tegernsee

Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindlmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

Donnerstag 18.12.2014

11:30 Uhr Tegernsee

Erlebnisfahrt – Salzburg – Gut Aiderbichl, Fahrt ab Tegernsee Rathausplatz. Anmeldung und Information unter Tel.: 08022/81338. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Der Kalender Kreuth- Tegernseer Tal 2015 ist fertig!

Erhältlich bei:

Ludwig Hoerth, Kreuth, Tel.

0 80 29/7 10

E-Mail: luggihoerth@t-online.de

Druckerei Stindl, Wiesseer Straße 40
83700 Rottach-Weißbach · Tel. 0 80 22/2 48 15
mail@stindl-druck.de · www.stindl-druck.de



Freitag 19.12.2014

19:00 Uhr Gmund

3. Gmunder Adventsingen – „Boid is Weihnachtn“, Neureuthersaal, Tölzer Str. 4. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

20:00 Uhr Bad Wiessee – Ensemble Allegra, Spielbank Winner's Lounge, Winner 1. Die Vollblutmusiker bringen frischen Wind in die Volksmusik. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Samstag 20.12.2014

13:00 Uhr Kreuth – Skilanglauf Opening, Hirschberglifte, Bachlerweg. Skilanglauf-Lehrer zeigen Ihnen die richtige Technik. Aktuelles Material steht zum Testen zur Verfügung.

14:00 Uhr Rottach-Egern – Rottacher Advent, Kuranlage, Seestr. Christkindlmarkt direkt am See.

14:00 Uhr Tegernsee – Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindlmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

15:00 Uhr Tegernsee

Adventsführungen mit den Tegernseer Heimatführern, Museum Tegernseer Tal, Seestr. Führung über den Stieler-Weg und Rottacher Christkindlmarkt, inkl. Schifffahrt. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

20:00 Uhr Tegernsee

Tegernseer Volkstheater – Schmuggleralm, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Lustspiel in drei Akten. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop

Unser neuer Kalender! „G'lam oder ned g'lam!“

Nachdem der 1. Kalender ein voller Erfolg war haben sich wieder einige Schalkfrauen zusammengetan und präsentieren für 2015 einen neuen Kalender.

Auch heuer wird der Erlös aus dem Verkauf des Kalenders zu 100% gespendet. Die Spende geht an das kath. Pfarramt Bad Wiessee für die Orgel von St. Anton.

Wir freuen uns über Ihre Unterstützung!

Erhältlich ist der Kalender für einen Preis von 13,- € bei:

- **Buchhandlung Ilmberger**, Münchner Straße 17a, Bad Wiessee
- **Blumen Marile Mereis**, Sanktjohanserstraße 17, Bad Wiessee
- **Druckerei Stindl**, Wiesseer Straße 40, Rottach-Weißbach



Sonntag 21.12.2014

10:00 Uhr Kreuth - Skitouren, Hirschbergglifte, Bachlerweg. Informationstag rund um das Tourenggehen.

14:00 Uhr Rottach-Egern

Rottacher Advent, Kuranlage, Seestr. Christkindmarkt direkt am See.

14:00 Uhr Tegernsee

Weihnachtlicher Schlossmarkt, Schlossplatz 1. Traumhafter Christkindmarkt mit regionalen Ausstellern und Händlern.

16:30 Uhr Rottach-Egern - Romantischer Hüttenabend mit Pferdeschlittenfahrt, Kutschenmuseum, Feldstr. 16.

Fahrt zum Café Angermaier. Rückmarsch im Fackelschein. Anmeldung unter Tel.: 08022/673100.

17:00 Uhr Tegernsee

Fackelwanderung zur Heiligen Nacht – mit Toni Wackersberger, Treffpunkt Riedersteinparkplatz. Anmeldung unter Tel.: 08022/273022. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop.

17:00 Uhr Tegernsee

Münchner Saitentratzer - „Zauber der Weihnacht“, Barocksaal im Gymnasium, Schlossplatz 3. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop.

19:00 Uhr Kreuth - Adventssingen, Kirche St. Leonhard, Am Kirchberg. Stimmungsvoller Ausklang der Adventszeit.

Freitag 26.12.2014

17:00 Uhr Tegernsee - musica sacra tegernsee, Kath. Pfarrkirche, Schlossplatz 1. Französische Weihnacht unter der Leitung von Sebastian Schober. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop.

20:00 Uhr Tegernsee - Tegernseer Volkstheater - Schmuggleralm, Hotel zur Post, Lindenplatz 7. Lustspiel in drei Akten. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop.

Samstag 27.12.2014

20:00 Uhr Kreuth - Hoagascht zwischen Weihnachten und Neujahr, Hirschbergler Trachtenhütte, Wallbergstr. 4. Volksmusikabend.

Sonntag 28.12.2014

16:30 Uhr Bad Wiessee - Salonorchester-Weihnachtskonzert, Jod-Schwefelbad, Adrian-Stoop-Str. 37-47. Stimmungsvolle, festliche Musik zur Weihnachtszeit.

Montag 29.12.2014

20:00 Uhr Bad Wiessee - Bairischer Jahresausklang, Hotel zur Post, Lindenplatz 7. Volksmusik und Brauchtum aus dem Tegernseer Tal. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter www.tegernsee.com/webshop.

Dienstag 30.12.2014

16:30 Uhr Bad Wiessee - Salonorchester, Jod-Schwefelbad, Adrian-Stoop-Str. 37-47.

Festkonzert zum Jahreswechsel.

19:00 Uhr Gmund - Vor-Silvesterparty, Dorfplatz Dümbach.



Alle auf einen Blick: Weitere Veranstaltungen mit ihren Details finden Interessierte im monatlich erscheinenden Veranstaltungskalender. Dieser ist erhältlich in allen Tourist-Informationen im Tegernseer Tal.

Tickets unter: www.skicrosssternsee.com

Audi FIS Ski Cross World Cup

Tegernsee 2015 31.01.-01.02.

Audi FIS Ski Cross World Cup logo and Audi logo.

Streitberger Sicherheits Systeme SSS

Alarmanlagen Rauchmelder Hausnotruf Videoüberwachung

Rottach-Egern Telefon 6950 www.3-sss.de info@3-sss.de

Entspannt Steuern sparen.

Steuern? Lass ich machen.

Für Sie vor Ort: **Sandra Schmidt** Gartenweg 11 83703 Gmund-Moosrain Telefon 0176/63854688 Sandra.Schmidt@vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

www.vlh.de

Wir danken unseren Kunden und Partnern für die gute Zusammenarbeit, wünschen Frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr

Zimmerei Josef Kaiser GmbH

Holzbau ☆ Dachdeckung ☆ Dämmung

Innenausbau ☆ Treppen ☆ Holzschindeln

Barthweg 2 • 83700 Rottach-Egern • Telefon 08022-6865 Fax 670324 • www.zimmerei-kaiser-rottach.de

Lions-Karten helfen - helfen Sie mit!



Der Verkauf von Gruß- und Weihnachtskarten im ganzen Landkreis Miesbach schafft den Grundstock für die Unterstützung von Notleidenden Familien und Einzelpersonen. Die Damen und Herren unseres Clubs versorgen die Betroffenen persönlich bei dieser Weihnachtsaktion.

Helfen auch Sie mit dem Kauf unserer Karten . . .

. . . wir garantieren, dass jeder Cent bei den Bedürftigen ankommt!

Verkaufsstellen:

Kreuth

Kreissparkasse Kreuth

Tegernsee

Kreissparkasse Tegernsee

EDEKA Riedl

Tourist Info Tegernsee

Rottach-Egern

Kreissparkasse Rottach-Egern

Walberg-Apotheke

Tourist Info Rottach-Egern

Schreibwaren Kolmansberger



Preis je Klapp-Karte gefütterten Kuvert und Mehrwertsteuer € 1,95
ab 50 Stück € 1,75
ab 100 Stück € 1,65
inclusive Mehrwertsteuer

Wir bedrucken die Karten auch nach Ihren individuellen Wünschen.

Viele weitere Motive stehen zur Auswahl!

Prospekte, Musterkarten und Bestellungen bei



Inh. Johann Brandl
Wiesseer Straße 40 · 83700 Rottach-Weißbach
Tel. 0 80 22 / 2 48 15 · E-Mail: mail@stindl-druck.de

Ruhetage der Gastronomie in Rottach-Egern

Name und Anschrift	Telefon	Ruhetag / Betriebsferien
Almhof, Gasthof-Café, Enterrottach 1	5641	Do, Feiertag offen. 24.12. geschlossen 31.12 bis 18 Uhr
Alpenwildpark, Restaurant-Café, Wallbergstr. 30	5832	Di/Mi, Feiertag offen 24.12. & 31.12. geschlossen BF: 03.11.-12.12.14
Angermaier, Restaurant Café, Berg 1,	92860Mo	(Feiertag = Di), BF: 10.11.-19.12.14 24.12. geschlossen 31.12. ab 11 Uhr
Andrebar, Restaurant, Bistro, Seestr. 43	272888	tägl. ab 10.00 Uhr 24.12. bis 17 Uhr
Bachmair am See, Bistro, Seestr. 47	272888	kein Ruhetag
Bachmair am See, Panorama-Restaurant Café, Seestr. 47	2720	kein Ruhetag 24.12. bis 22 Uhr 31.12. ab 19 Uhr
Bar Tranquilo, Südl. Hauptstr. 12	7055929	So ab 17 Uhr geöffnet 24.12. geschlossen 31.12. ab 18:30 Uhr
Bei Irm, Bistro, Seestr. 59	67576	Sa/So, 24.12. geschlossen 31.12. bis 17 Uhr
Beim Zotzn, Nichtraucher-Lokal, Wolfsgrubstr. 6	2999	Mo, Di
Berghotel Sutzen, Berggaststätte, Sutzen 34	1878800	kein Ruhetag 24.12. geschlossen 31.12. ab 10 Uhr
Billard-World, Bar, Pub, Internet, Südl. Hauptstr. 4	65239	kein Ruhetag
Borkholder's auf dem See, Café, Bistro, Seestr. 30	67583	kein Ruhetag
Cristallo, Eiscafé, Georg-Hirth-Straße 1	673476	kein Ruhetag
Denkinger wine&more, Nördl. Hauptstr. 1 6607208 Di	24.12. & 31.12 bis 15 Uhr	
Die Weinstube, Restaurant, Bar, Nördl. Hauptstr. 8	26668	Mo, 24.12. geschlossen
Dorfschänke, Bistro, Nördl. Hauptstr. 1	2203	Sa/So 25.10 -09.11.2014 24.12. & 31.12. bis 15 Uhr
Egerer Stadl, Restaurant, Seestr. 77	277277	bis Mai geschlossen
Egern 51, Restaurant, Seestr. 51	660257	Di 24.12. bis 22 Uhr, 31.12. ab 18:30 Uhr
Enoteca "Il Calice", Weinstube, Nördl. Hauptstr. 27	1883550	täglich 10 - 23 Uhr
Enothek am See, Bistro, Weinstube, Weinverkauf, Seestr. 23	273941	kein Ruhetag 24.12. geschlossen 31.12. ab 17:30 Uhr
Enzianhütte, Bayr. Restaurant, Kalkofen 3	5103	ab 17.00 Uhr geöffnet, Di 24.12. und 31.12. geschlossen
Escobar, Mexikaner, Nördl. Hauptstr. 30	8597823	11.00 - 23.00 Uhr, warme Küche bis 22.00 Uhr
Bistro Extrawurst, Bistro, Nördl. Hauptstr. 32	7063899	11.00 - 20.00 Uhr, So 24.12. & 31.12. bis 16 Uhr
Franzl, Café und Bistro, Seestr. 24	9152263	Mo 11-21 Uhr geöffnet 24.12. bis 15 Uhr 31.12. bis 16 Uhr
Gsothhaber Stuben, Restaurant, Café, Feldstr. 11	26369	10 - 23 Uhr, Mo, kein Ruhetag 24.12. geschlossen 31.12. ab 18 Uhr
Hafner's Alm, Berggasthaus, Sutzen 68	24396	11 - 22 Uhr, Mo, Di 24.12. geschlossen 31.12. ab 18 Uhr
Il Gelato Italiano, Eisdielen, Nördl. Hauptstr. 13		kein Ruhetag
"Il Barcaiolo" im Seehotel Überfahrt, Überfahrtstr. 10	6690	12.00 - 14.30 Uhr, 18.30 - 23.00 Uhr
Kirschner Stuben, Restaurant, Seestr. 23a	273939	Mo/Di ab 18 Uhr, Do-So ab 12 Uhr, Mi 24.12. bis 16 Uhr, 31.12. ab 18 Uhr
Kolibri, Diskothek, Südl. Hauptstr. 2		21.00 - 4.00 Uhr
Kreuz, Restaurant, Café, Berg 6	26775	Di, Mi BF: 02.12.-20.12.14 24.12 geschlossen 31.12. bis 20 Uhr
Krupp, Café-Konditorei, Leo-Slezak-Str. 8	706479	kein Ruhetag
La Dolce Vita Ciro & Figlio, Ristorante, Seestr. 61	1881588	Mo-So 11.00 - 24.00 Uhr, Mi und Do abends geöffnet 24.12. bis 15 Uhr 31.12. ab 20 Uhr

Name und Anschrift	Telefon	Ruhetag / Betriebsferien
Leo's Das Esszimmer Schank- und Speisewirtschaft, Leo-Slezak-Str. 1	7055218	So, Mo 24.12. ab 11 Uhr 31.12. geschlossen
Lukasalm ehemals Bäckeralm , Berggaststätte, Suttan 44	67760	ab Anfang Mai Mi
Maiwerts , Restaurant, Südl. Hauptstr. 14	7056699	ab 11.30 Uhr geöffnet, Mo BF: 24.11. - 11.12.2014 24.12. bis 21:30 Uhr 31.12. ab 18 Uhr
Malerwinkel , Restaurant Café, Überfahrtstr. 3	673570	kein Ruhetag,
Mandarin , China-Spezialitäten-Restaur., Südl. Hauptstr. 2	24764	Mo, Feiertag offen 24.12. und 31.12. bis 23 Uhr
Mesner-Gütl , bayr. Wirtshaus, Seestr. 53	6139	Mi
Moni-Alm , Berggasthaus, Suttan	664154	kein Ruhetag 24.12. bis 16:30 Uhr, 31.12. bis 18 Uhr
Monte-Lago , Café, Restaurant, Bar, Nördl. Hauptstr. 18	65437	kein Ruhetag, So-Mi: 10-1 Uhr, Do-Sa: 10-2 Uhr 24.12. ab 22 Uhr 31.12. ab 19 Uhr
Osteria 27 , ital. Restaurant, Nördl. Hauptstr. 27		Mo-Sa 12 - 14 Uhr und 18 - 23 Uhr, So, 24.12. & 31.12. ab 12 Uhr
Paparazzi Ristorante-Pizzeria , Karl-Theodor-Str. 2a	188688	kein Ruhetag / 24.12. geschlossen
Parkhotel Egerner Höfe , Restaurants, Café, Aribostr. 19 - 25	6660	Dichterstuben: Di/Mi Ruhet. Hubertusstuben, St. Florian mit Salettl tägl. geöffnet
Frühaufl im Postillion , Restaurant, Nördl. Hauptstr. 19	704640	Kein Ruhetag 11-24 Uhr 24.12. ab 18:30 Uhr 31.12. ab 19 Uhr
Quantum , Bar, Club, Nördl. Hauptstr. 3	662668	Mi Sa 6.00 - 17.30 Uhr, So 6.00 - 17.00 Uhr
Ringler Café , Ringbergstr. 12	26581	Mo/Di, Feiertag offen.
Rush Bar , Nördl. Hauptstr. 30		Mo, Di, Mi, So - Do ab 21 Uhr, Fr und Sa ab 22 Uhr geöffnet
Seehotel Überfahrt , Gourmetrestaurant Überfahrtstr. 10	6690	12.00 - 14.00 Uhr, abends ab 19.00 Uhr, Mo, Di
sissi , Café und Bar, Nördl. Hauptstr. 35	6649725	09.30 - 19.00 Uhr, Di
Tremmel , Café, Mittagstisch, Südl. Hauptstr. 26	67231	Sa ab 12 Uhr, So + Feiertag geschlossen
Wallberg-Panorama-Restaurant , Wallberg 1	6800	kein Ruhetag BF: 10.11.-05.12.14 24.12. wis Wallbergbahn 31.12. ab 18:30 Uhr
Wallberghaus , Wallberg 2	6288	10.00 - 18.00 Uhr, Mo, wenn Mo Feiertag, dann Di BF: 10.11.-05.12.14 - 24.12. geschlossen 31.12. bis 17 Uhr
Wallbergmoos , Café, Gaststätte	5638	
Webers , Bistro, Seestr. 4a	2719216	11-23 Uhr geöffnet, durchgehend warme Küche, So 24.12. bis 15 Uhr 31.12. geschlossen
Weinhaus Moschner , Weinstube, Kißlinger Str. 2	5522	Mo/Di, 24.12. geschlossen 31.12. ab 18 Uhr
Willbachhütte , Berggaststätte, Suttan 32	7044633	Do, Mo - Mi 10.00 - 18 Uhr Fr - So 10.00 - 22.00 Uhr 24.12. bis 16 Uhr / 31.12. ab 18 Uhr
Moschner - Bar , „zum Rosser“, Gaststätte, Nördl. Hauptstraße 25	24064	Do - Sa ab 21.30 Uhr kein Ruhetag, 24.12. bis 14 Uhr 31.12. ab 10 Uhr
Ausflugsgaststätten, Berghütten und Almen:		
Bodenschneidhaus , Berggasthaus	08026/4692	
Erzherzog-Johann-Klaus	0043/6642823636	Mai - Okt. geöffnet
Forsthaus Valepp , Berggasthaus, über Moni-Alm	08026/71281	
Galaun , Berggasthof Riederstein	08022/273022	9 - 18 Uhr geöffnet, Di
Kaiserhaus , Berggasthaus, über Kramsach (Tirol)	0043/53315271	Mai - Nov. geöffnet
Jagahütte , Berggasthaus	08026/925155	geöffnet wie Suttanbahn

Angaben ohne Gewähr - BF = Betriebsferien

Kirchenmitteilungen



Katholischer Pfarrverband Tegernsee – Egern – Kreuth

Katholischer Pfarrverband Tegernsee-Egern-Kreuth

Pfarrbüro Tegernsee: Seestr. 23 83684 Tegernsee, Tel. 08022/4640, Fax 93236

Öffnungszeiten: Mo.15.30-17.30 Uhr; Di., Do., Fr. 9.00-12.00 Uhr

Pfarrbüro Egern: Kißlingerstr. 45, 83700 Rottach-Egern

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr. 9.00-12.00 Uhr; Do. 15.30-17.30 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Mo.-Fr., 9.00-12.00 Uhr; Mo.,Do., 15.30-17.30 Uhr

Seelsorgeteam: Msgr. Walter Waldschütz, Pfarrer und Dekan; P. Markus Kocher, Kaplan; Klaus Schießl, Diakon; Maria Thanbichler, Pastoralreferentin; Wolfgang Seubert, Pfarrer i. R., Elmar Heß, Pfarrer i.R.

Kath. Kindergarten St. Josef, Kißlingerstr. 31, 83700 Rottach-Egern

Tel. 08022/244442, Fax: 662965, E-Mail: st-josef.egern@kita.erzbistum-muenchen.de

Stadtbücherei Sankt Quirinus (im Rathaus der Stadt Tegernsee, Seiteneingang)

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 10.00 - 11.00 Uhr und 16.00 -18.00 Uhr

Do 10.00 bis 11.00 Uhr und 16.00 - 19.00 Uhr, Sa 10.00 - 12.00 Uhr

Gemeindebücherei Egern, Kißlingerstr. 47, 83700 Rottach-Egern Tel. 08022/704377

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr von 14.30 - 17.00 Uhr; Di 9.00 -11.00 Uhr und 18.00-20.00 Uhr

Egern - St. Laurentius

Mittwoch 15.30 Uhr Rosenkranz

16.00 Uhr Hl. Messe

Freitag 15.30 Uhr Rosenkranz

16.00 Uhr Hl. Messe

Samstag 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtge-

legenheit 18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag 9.30 Uhr Hl. Messe



FBSO
Feuerbestattung Südbayern

Bestattungen Korbinian Riedl

Inh. Anton Riedl geprüfter Bestatter

Seestraße 15 · 83684 Tegernsee

Erd.- Feuer.- Seebestattungen & Bestattungsvorsorge

Erledigungen sämtlicher Formalitäten, Abrechnungen mit Kassen und Versicherungen,
Zeitungsanzeigen, Sterbebilder, Trauerdruck. Bestattungsvorsorge - Versicherungen.

Tegernsee & Hausham

Tag und Nacht dienstbereit

Tel. 08022/93016



Besondere Gottesdienst und Veranstaltungen:

Montag, 1.12.2014

19.00 Uhr Egern – Eligiusandacht in Ellmau an der Rossskapelle

Dienstag, 2.12.2014 – Hl. Luzius, Bischof, Märtyrer

14.00 Uhr Kreuth – Pfarrsaal – Seniorennachmittag

18.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Heilige Messe

Mittwoch, 3.12.2014 – Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote

6.15 Uhr Egern – St. Laurentius – Engelamt (Frauenbund – musik. gest. durch die Kreuther Saitenmusik)

- entfällt - 16.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Heilige Messe

Donnerstag, 4.12.2014 – Sel. Adolf Kolping u. hl. Barbara u. hl. Johannes v. Damaskus

6.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Engelamt (musik. gest. vom Kirchenchor) - anschließend Frühstück im Pfarrsaal

- entfällt - 9.00 Uhr Tegernsee – Pfarrkirche St. Quirinus – Heilige Messe

- entfällt - 19.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Heilige Messe

Freitag, 5.12.2014 – Hl. Anno, Bischof

9.30 Uhr Kreuth – Austeilung der Krankenkommunion

Mittwoch, 10.12.2014

- entfällt - 16.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Heilige Messe

19.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Engelamt (musik. gestaltet mit Sologesang und Orgel)

20.00 Uhr Egern – Alter Pfarrhof – Bibelteilen mit Pfr. Heß

Donnerstag, 11.12.2014 – Hl. Damasus I., Papst

19.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Engelamt (musik. gest. vom Kirchenchor)

Sonntag, 14.12.2014 – 3. ADVENT (Gaudete)

11.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Heilige Messe

Dienstag, 16.12.2014 – Hl. Sturmianus, Abt

18.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Heilige Messe

19.00 Uhr Egern – St. Laurentius – "Stunde der Lichte" - Ökum. Abendgebet mit Liedern und Gebeten aus Taizé

Mittwoch, 17.12.2014

6.15 Uhr Egern – St. Laurentius – Engelamt

- entfällt - 16.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Heilige Messe

19.00 Uhr Tegernsee – Pfarrkirche St. Quirinus – Bußgottesdienst

Donnerstag, 18.12.2014

6.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Engelamt (musik. gest. vom Kirchenchor)

- entfällt - 19.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Heilige Messe

Mittwoch, 24.12.2014 – HEILIGER ABEND

9.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Beichtgelegenheit

10.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Beichtgelegenheit

15.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Kinderkrippenfeier

15.30 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Kinderkrippenfeier

17.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Krippenfeier (für Senioren)

17.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Christmette

18.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Christmette

22.00 Uhr Egern – St. Laurentius – Christmette (musik. gest. vom Kirchenchor)

Donnerstag, 25.12.2014 – HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN - WEIHNACHTEN

10.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Heilige Messe

Sonntag, 28.12.2014 – FEST DER HEILIGEN FAMILIE - KINDERSEGNUNG IN ALLEN GOTTESDIENSTEN

9.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Heilige Messe - Pfarrgottesdienst

9.30 Uhr Egern – St. Laurentius – Heilige Messe

11.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Heilige Messe

Messe

Dienstag, 30.12.2014

18.00 Uhr Glashütte – Mariä Heimsuchung – Heilige Messe

Messe

Mittwoch, 31.12.2014 – Hl. Silvester I., Papst

15.00 Uhr Kreuth – St. Leonhard – Jahresschlussmesse mit eucharistischem Segen

16.30 Uhr Egern – St. Laurentius – Jahresschlussmesse mit eucharistischem Segen (J. Haydn, Missa brevis in F-Dur "Jugendmesse")

Grabmäler Inschriften Reparaturen

W. M. Felder

Bildhauer · Steinmetzmeister

Wieserweg 14 · Gmund/Moosrain
Tel. 08021/1289 · Fax 08021/8391

Evang.-Luth. Pfarramt Tegernsee

83684 Tegernsee, Hochfeldstr. 27, Tel: 08022 / 4430, Fax: 4123, E-Mail: pfarramt.tegernsee@elkb.de

Pfarrer Dr. Martin Weber, Tel: 08022 / 4713, Fax: 08022 / 6607822, E-Mail: martin.weber@elkb.de

Unsere Gottesdienste

07. Dezember	2. Advent Prädikant Schröter 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern jeweils mit Abendmahl
14. Dezember	3. Advent Pfarrer Dr. Weber 09:00 Uhr Emmauskirche Kreuth 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern mit anschließendem Kirchenkaffee
21. Dezember	4. Advent Lektor Böttcher 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern
24. Dezember	Heilig Abend Pfarrer Dr. Weber 15:30 Uhr Christuskirche Tegernsee Krabbeltgottesdienst 17:00 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern Christvesper 19:00 Uhr Emmauskirche Kreuth Christvesper 21:00 Uhr Christuskirche Tegernsee Christmette
25. Dezember	1. Feiertag Prädikant Schröter 09:00 Uhr Emmauskirche Kreuth 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern
26. Dezember	2. Feiertag Prädikant Schröter 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee
28. Dezember	1. Sonntag nach dem Christfest Lektor Böttcher 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern
31. Dezember	Silvester Pfarrer Dr. Weber 17:00 Uhr Christuskirche Tegernsee Gottesdienst zum Altjahresabend mit Abendmahl und Beichte

Advent:

Der Advent bezeichnet die Jahreszeit, in der die Christenheit sich auf das Fest der Geburt Jesu von Nazareth, Weihnachten, vorbereitet. Die Christen gedenken der Geburt Jesu und feiern sie als Menschwerdung Gottes. Zugleich erinnert der Advent daran, dass Christen das zweite Kommen Jesu Christi erwarten sollen. Mit dem ersten Adventssonntag beginnt auch das neue Kirchenjahr.

Liturgische Farbe: lila

Lila ist die Farbe der Besinnung und der inneren Einkehr. Diese liturgische Farbe begegnet uns am Buß- und Bettag, der Advents- und Passionszeit.

Weitere Gottesdienste

Dienstag, 09. Dezember	06:15 Uhr Engelamt Christuskirche Tegernsee
Dienstag, 16. Dezember	19:00 Uhr Ökumenisches Abendgebet – Stunde der Lichte Katholische Pfarrkirche St. Laurentius
Donnerstag, 18. Dezember	06:15 Uhr Engelamt Christuskirche Tegernsee

Telefonnummernverzeichnis der Gemeinde und Tourist-Information



Sammelrufnummer: 67 13 - 0 · Fax: 67 13 29 · Tourist-Information, Tel. 67 310-0, Fax: 67 310-29

Amt	Name	Durchwahl:	Zi.Nr.
1. Bürgermeister	Köck Christian	.67 13 - 20	12
Geschäftsleitung	Brummer Josef	.67 13 - 22	12
Vorzimmer	Kirchleitner Martina	.67 13 - 21	12
Kämmerei	Hofmann Gerhard	.67 13 - 25	15
Steuerstelle	Klimt Viktoria	.67 13 - 23	16
Lohnbuchhaltung/Rentenamt	Eitner Elisabeth	.67 13 - 28	16
Kasse	Geller Monika	.67 13 - 26	15
	Pietzko Toni	.67 13 - 27	15
	Schwarz Susanne	.67 13 - 26	15
Hausverwaltung	Pfluger Josef	.67 13 - 31	14
Einwohnermeldeamt	Geller Leonhard	.67 13 - 39	1
(Paßamt, Fundamt)	Schmidt Monika	.67 13 - 39	1
Gewerbeamt/Sozialamt	Hengler Annemarie	.67 13 - 30	11
	Tordi Veronika (Azubi)	.67 13 - 24	11
Bauamt	Hübsch Walter	.67 13 - 32	23
	Obermüller Christine	.67 13 - 38	
	Staudinger Stefan	.67 13 - 34	28
Verkehrsreferat	Diegner Michael	.67 13 - 33	22
Archiv	Aldenhoven Gerhard	.2894 (privat)	24
EDV-Administrator	Heimkreiter Peter	.67 13 - 43	14

Tourist-Information		67310-0
Leitung	Drexler Angelika	673 10-11
	Maier Claudia	673 10-12
	Wagner Elisabeth	673 10-13
	Sophia Hollerauer	673 10-14
	Walsch Regina	673 10-16
	Mayr Manuela	673 10-16
	Erlacher Christa	673 10-17

„Bürgerbote“ - Redaktion. Ingrid Versen, Bad Wiessee Tel. 80 60, Fax 8 24 76
..... E-Mail: redaktion@ingrid-versen.de

Notdienste

Notrufe: * = ohne Vorwahl

Polizei110 *

Feuerwehr112 *

Rettungsleitstelle 112 * gilt nur für NOTFÄLLE
Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Kassenärztli-
chen Vereinigungen: 116 117 (abends, nachts
oder am Wochenende)

Krankenhaus Agatharied, Hausham

Telefon 08026 / 3930.

CARITAS - Fachambulanz für Suchterkrankun-
gen. Die Orientierungsgruppe findet jeden Montag
um 17.30 h statt. Kontakt: Frau Peis-Hallinger –
Tel. 08025 / 280 660 (auch für Vereinbarung von
Einzelgesprächen)

Hospizkreis im Landkreis Miesbach e.V.

Ausgebildete Helfer/Innen unterstützen Sie ehren-
amtlich bei der Begleitung Ihrer schwerstkranken
und sterbenden Angehörigen. Auskunft unter
Tel.: 08024/4779855 oder Fax 08024/4779854.
Infos unter www.hospizkreis.de

Bayerisches Rotes Kreuz,

Kreisverband Miesbach, Bergwerkstraße 18,
83714 Miesbach, Telefon 08025 - 2825-0.

Johanniter-Unfall-Hilfe

Kreuth-Weissach, Hammerschmiedstraße 3a
Telefon 08022 / 54 00.

MKT-Krankentransport OHG,

Leitstelle 089/19218. Rund um die Uhr erreichbar.

AI-Anon

Die AI-Anon-Familiengruppe (Verwandte und
Freunde von Alkoholikern) trifft sich jeden Freitag um
19.30 Uhr im Evangelischen Pfarramt, Bad Wiessee,
Kirchenweg 4.

ANONYMEN ALKOHOLIKER

Treffen Freitag um 19.30 Uhr im alten Pfarrheim
Maria-Himmelfahrt in Bad Wiessee (Nebengebäude).

Kreuzbund Selbsthilfe-Gruppe für Alkoholabhän-
gige und Angehörige jeden Dienstag, 19.45 Uhr im
Quirinal, Seestraße 23, Tegernsee. Telefon 08026/5
88 13 und 08025/ 17 28 (ab 18.00 Uhr)

WEISSER Ring Miesbach

Der Weisse Ring bietet Hilfe für Personen, die Opfer
einer Straftat geworden sind. Opfer von Kriminalität
und Gewalt erhalten vielfältige Unterstützung. Wei-
tere Informationen unter Telefon 08024 / 6084370
oder im Internet www.weisser-ring.de

24-Stunden Bereitschaftsdienstes für das
E-Werk Tegernsee - Tel. 08022-183-0 und der
Tegernseer Erdgasversorgungsgesellschaft
Tel. 08022-10116

Senioren und Jugendhilfe e.V.

Ehrenamtliche Helfer/Innen unterstützen Sie schnell
und diskret Rund um die Uhr Tel. 08022/8598736,
0171/9190650 oder 0160/96298115

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Rottach-Egern,
1. Bürgermeister Christian Köck,
Rathaus, Nördl. Hauptstr. 9, 83700

Redaktion: Ingrid Versen, Tel: 08022/8060, Fax: 82476, Altwiessee
Weg 6, 83707 Bad Wiessee, redaktion@ingrid-versen.de

Anzeigenwerbung: Ida Schmid
Telefon 08022-65447, Telefax 08022-65957

Druckvorstufe: Mediengestaltung W. Fallecker, www.fallecker.de

Druck: Druckerei Stindl, Inh. Johann Brandl
Wiessee Str. 40, 83700 Kreuth-Weißbach,
Tel.: 08022/24815, Fax: 08022/24215, www.stindl-druck.de
E-Mail: mail@stindl-druck.de

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte
Auflage: 4.600 Stück

Redaktionsschluss für die Ausgabe Januar 2015: Dienstag, 16. 12. 2014.
Bitte beachten: keine Beiträge über 1 DIN A4-Seite (1 ½-zeilig) einreichen, da sonst Kürzung nötig!



Apotheken-Notdienst

- | | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Marien, Gmund | 14. Marien, Gmund | 27. Marien, Gmund |
| 2. Seelaub, Rottach-Egern | 15. Seelaub, Rottach-Egern | 28. Seelaub, Rottach-Egern |
| 3. Löwen, Waakirchen | 16. Löwen, Waakirchen | 29. Löwen, Waakirchen |
| 4. Kristall, Rottach-Egern | 17. Kristall, Rottach-Egern | 30. Kristall, Rottach-Egern |
| 5. Kloster, Tegernsee | 18. Kloster, Tegernsee | 31. Kloster, Tegernsee |
| 6. Antonius-Vital, Bad Wiessee | 19. Antonius-Vital, Bad Wiessee | |
| 7. Arnica, Waakirchen-Schaftlach | 20. Arnica, Waakirchen-Schaftlach | Januar 2015 |
| 8. Hof, Tegernsee | 21. Hof, Tegernsee | 1. Antonius-Vital, Bad Wiessee |
| 9. Luitpold, Bad Wiessee | 22. Luitpold, Bad Wiessee | 2. Arnica, Waakirchen-Schaftlach |
| 10. Maximilian, Gmund | 23. Maximilian, Gmund | 3. Hof, Tegernsee |
| 11. Leonhardi, Weissach | 24. Leonhardi, Weissach | 4. Luitpold, Bad Wiessee |
| 12. Alpina, Dürnbach | 25. Alpina, Dürnbach | 5. Maximilian, Gmund |
| 13. Wallberg, Rottach-Egern | 26. Wallberg, Rottach-Egern | 6. Leonhardi, Weissach |

Taxivereinerung Tegernseer Tal e. V.

Tag **2011** Nacht

Ihr Taxi für alle Fälle!

Zahnarzt-Notdienste

06./07.12.14

Dr. Dieter Rose, Gmund
Bichlmairstr. 1, Tel.: 08022/74242

13./14.12.14

Dr. Klaus Marschall, Rottach-Egern
Ludwig-Thoma-Str. 3, Tel.: 08022/6967

20./21.12.14

Dr. Johannes Stitzinger, Bad Wiessee
Ludwig-Thoma-Str. 2, Tel.: 08022/97813

22./23.12.14

Dr. Siegbert Bestler, Rottach-Egern
Tegernseer Str. 104, Tel.: 08022/5959

24./25.12.14 Hl. Abend

Dr. Ulrike Stephan, Gmund
Riedersteinweg 10, Tel.: 08022/7280
#

26.12.2014 2. Weihnachtsfeiertag

Dr. Jürgen Rauscher, Tegernsee
Rathausplatz 8, Tel.: 08022/4449

27./28.12.14

Dr. Ingo Eckert, Schafnach
Alex-Gugler-Str. 20, Tel.: 08021/8385

29./30.12.14

ZA Achim Alieff, Bad Wiessee
Adrian-Stoop-Str. 23, Tel.: 08022/859660

31.12.14 Silvester

Dr. Ulrike Kraus, Rottach-Egern
Ulrich-Stöckl-Str. 21, Tel.: 08022/670066

01./02.01.15 Neujahr

Dr. Tobias Köhler, Gmund
Wiesseer Str. 3, Tel.: 08022/74466

